

# GRANITOGRES

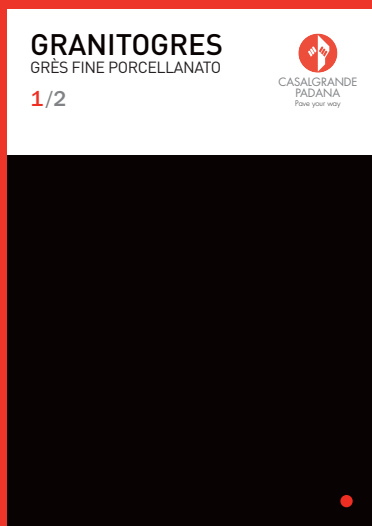
GRÈS FINE PORCELLANATO

1/2

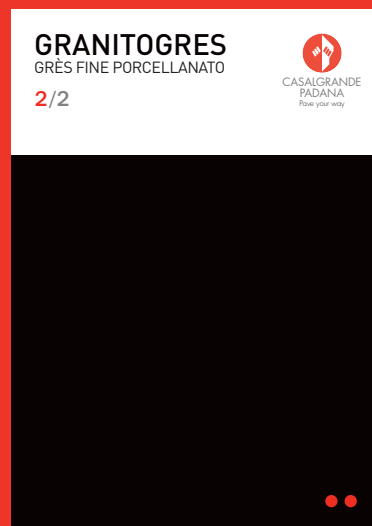


CASALGRANDE  
PADANA  
Pave your way





1/2



2/2



# GRANITOGRES

GRES FINE PORCELLANATO

# GRANITOGRES

GRES FINE PORCELLANATO

## 1/2

**08**  
serie Architecture

**28**  
serie Crystall

**34**  
serie Granito 1

**46**  
serie Granito 2

**52**  
serie Granito 3

**58**  
serie Granito 4

**62**  
serie Unicolore

**72**  
Caratteristiche tecniche  
Technical features  
Caractéristiques techniques  
Technische Eigenschaften

**74**  
Pesi, misure e contenuto dei colli  
Weight, size and contents of the packing  
Poids, dimensions, contenu des colis  
Verpackungsgrößen/Gewichte

**76**  
Posa e manutenzione  
Installation and maintenance  
Pose et entretien  
Verlegen und pflege



Granitogres è l'espressione evoluta del grès porcellanato pienamente vetrificato non smaltato. Utilizzabile sia per pavimenti sia per rivestimenti, Granitogres è la soluzione ideale per luoghi di grande transito, soggetti a forte stress fisico-chimico, ma anche per l'architettura residenziale, specialmente nelle serie più prestigiose, dove la robustezza del materiale è felicemente coniugata ad una grande raffinatezza estetica. Idoneo sia ad ambienti asciutti che umidi o bagnati (nella superficie specifica), Granitogres è disponibile in diverse superfici: naturale, levigata, satinata, honed, gloss e strutturata. La vastissima gamma di colori, formati e pezzi speciali consente ad architetti e progettisti la massima libertà di scelta. Granitogres è adatto ad ogni soluzione progettuale, dalle più originali costruzioni di architettura moderna al restauro di edifici classici. Per le elevate qualità tecniche, l'estrema semplicità di posa in opera, la massima facilità di manutenzione, Granitogres è ovunque la scelta ideale!

Granitogres is the evolved expression of fully vitrified unglazed porcelain stoneware. Granitogres can be used both for floor and wall tiling, and is the ideal solution for high traffic places, with significant physical-chemical stress, but can also be used for residential architecture: the most prestigious lines, successfully matching sturdiness and a great esthetical refinement, are especially indicated for these uses. Granitogres is suitable both for dry and wet or humid rooms (in the specific surface) and is available in several natural and relief surfaces. The huge range of colours, sizes, surfaces and special pieces enables the widest choice of solutions, combinations and applications to architects and designers. Granitogres is suitable for every design solution, from the most original building of modern architecture to the restoration of classical buildings. Thanks to its superior technical features, extremely easy laying and convenient maintenance, Granitogres is the ideal choice always!

Granitogres est l'expression la plus évoluée du grès cérame totalement vitrifié pas émaillé. Utilisable pour des carrelages de sol et muraux, Granitogres est la solution idéale à la fois pour des ambiances très fréquentées soumis à de fortes sollicitations physicochimiques et pour des constructions à usage d'habitation. En ce cas, en particulier, sont conseillées les séries les plus prestigieuses dans lesquelles la solidité du matériau s'unit à la grande élégance esthétique en une association de succès. Indiqué pour des ambiances sèches aussi bien qu'humides ou mouillées (dans la surface adéquate), Granitogres est disponible en plusieurs surfaces, naturelles et structurées. La très vaste gamme de couleurs, de formats, de surfaces et de pièces spéciales donne aux architectes et aux designers une grande possibilité de choix. Granitogres s'adapte à toutes les solutions architectoniques, à partir des plus originales constructions de l'architecture moderne jusqu'à la restauration de bâtiments classiques. Pour ses qualités techniques remarquables, pour l'extrême simplicité de pose, pour la grande facilité d'entretien, Granitogres se révèle de toute manière le choix idéal!

Granitogres ist eine weiterentwickelte Form des voll glasgebrannten nicht glasierten Feinsteinzeuges. Granitogres-Boden- und Wandfliesen, sind die echte Lösung für stark betretene Bereiche, die hohen physisch-chemischen Belastungen ausgesetzt sind, aber auch für die Wohnarchitektur. Dies gilt insbesondere für die kostbareren Serien, wo Materialstärke und optische Schönheit bestens ineinander verfließen. Für trockene, feuchte und nasse Bereiche (mit geeigneter Oberflächenstruktur) steht Granitogres in verschiedenen natürlichen oder strukturierten Oberflächen zur Verfügung. Die weite Palette von Farben, Formaten, Oberflächen und Formteilen verleiht den Architekten und Planern höchste Freiheit in der Wahl, Kombination und Benutzung dieser Elemente. Granitogres eignet sich bestens für jegliche Art von Projekt, von den originellsten Gebäuden der modernen Architektur bis zur Renovierung der klassischen Gebäude.

L'AZIENDA  
THE COMPANY  
LA SOCIÉTÉ  
DER BETRIEB





Casalgrande Padana nasce nel 1960.

Prima azienda in Italia a focalizzare la propria produzione sul grès porcellanato, ha conosciuto uno straordinario trend di crescita, fino ad occupare una posizione di assoluto rilievo internazionale, contando oggi più di cinquecento dipendenti, impiegati in quattro stabilimenti. Da sempre la strategia di Casalgrande Padana è orientata alla qualità totale, ciò non significa solo garantire elevati standard qualitativi del prodotto e del servizio, ma soprattutto impegnarsi quotidianamente per migliorare a piccoli passi tutti i processi produttivi e di servizio al cliente. La costante ricerca dell'eccellenza, unita ad importanti investimenti tecnologici, consente a Casalgrande Padana di offrire ai propri clienti una gamma di piastrelle universali, ideali per pavimenti e rivestimenti, per ambienti ad alto traffico, per spazi residenziali, per il terziario e per l'industria. La ricerca, l'innovazione, la strategia commerciale, l'attenzione all'ambiente e soprattutto i milioni di metri quadrati venduti nel mondo, fanno di Casalgrande Padana un sinonimo di qualità e affidabilità.

Casalgrande Padana was established in 1960.

It has been the first company in Italy to focus on the production of porcelain stoneware, and has experienced an outstanding growth trend, till getting a top position worldwide. Casalgrande Padana has today over 500 employees in four factories. The policy by Casalgrande Padana has always been dedicated to total quality. This does not only mean ensuring high quality standards for the product and the service, but above all a daily commitment to improve gradually all the production and customer service processes. The steady research combined with significant technological investments enable Casalgrande Padana to offer its customers a range of universal tiles, ideal for floors and walls, high traffic places, residential uses, industry and service sectors. The research combined with innovation, commercial strategy and environment care and, above all, the millions of square metres sold all over the world make Casalgrande Padana a synonym for quality and reliability.

## LE LINEE

**Granitogres, Granitogres Rusticato e Pietre Native** fanno di Casalgrande Padana un leader mondiale nella produzione di grès porcellanato non smaltato.

Si tratta di prodotti dalle altissime prestazioni tecniche e strutturali, che assicurano la massima praticità nella realizzazione della posa in opera e delle finiture, oltre ad un'estrema facilità di manutenzione e una durata illimitata nel tempo. Ma Casalgrande Padana è anche **Granitoker** e **Gresplus**, grès porcellanato smaltato, che coniugano le possibilità estetiche degli smalti alle prestazioni eccezionali del supporto in porcellanato; **Ecogres**, la linea di monocottura, offre un'ampia gamma di colori e formati e una notevole varietà di complementi, decori e pezzi speciali. Per l'edilizia industriale, dei servizi, commerciale e residenziale, Casalgrande Padana è la soluzione ideale per forza, praticità e bellezza, per sempre.

## THE LINES

**Granitogres, Granitogres Rusticato and Pietre Native** make Casalgrande Padana a worldwide leader in the production of unglazed porcelain stoneware. These products have a superior technical and structural performance, ensure the top practicality in the laying and finishing, are extremely easy to maintain and last forever. But Casalgrande Padana is also **Granitoker** and **Gresplus**, glazed porcelain stoneware, which match the esthetical possibilities of the glazes with the outstanding performance of the porcelain support; **Ecogres**, the single-firing line, offers a wide range of colours and sizes, as well as accessories, decorations and special pieces. Casalgrande Padana is the ideal solution for the industrial, service, commercial and residential building thanks to its everlasting strength, practicality and beauty.



## LES LIGNES

**Granitogres, Granitogres Rusticato et Pietre Native** ont transformé Casalgrande Padana en leader mondial de la production de grès cérame non émaillé. Il s'agit de deux produits aux performances techniques et structurelles remarquables qui assurent le maximum de commodité lors de la réalisation de la pose et des finitions, outre à garantir une facilité exceptionnelle d'entretien et une durée illimitée dans le temps. Casalgrande Padana est aussi **Granitoker et Gresplus**, grès cérame émaillé, qui combinent les possibilités esthétiques des émaux et les performances supérieures du support en grès cérame; **Ecogres**, ligne monocuisson, offre une vaste gamme de couleurs et de formats et dispose d'une variété notable de compléments, de décors et de pièces spéciales. Pour le secteur des constructions industrielles, de services, commerciales et à usage d'habitation, Casalgrande Padana est la solution idéale quant à force, praticité et beauté. Pour toujours.

## DIE LINIEN

**Granitogres, Granitogres Rusticato und Pietre Native** machen aus Casalgrande Padana einen internationalen Führer in der Produktion von unglasiertes Feinsteinzeug. Es handelt sich um Produkte mit hohen technischen und strukturbezogenen Leistungen, welche maximale Zweckmäßigkeit beim Legen und Fertigbearbeiten gewährleisten; dazu kommt die extreme Pflegeleichtigkeit, die eine lange Lebensdauer verspricht. Aber Casalgrande Padana ist auch **Granitoker und Gresplus**, glasiertes Feinsteinzeug, die die ästhetische Kraft der Glasuren mit den hohen Leistungen des Feinsteinzeugs vereinigen. **Ecogres**, die Linie der Einbrandfliesen, bietet eine große Reihe von Farben und Formaten und eine breite Auswahl an Zubehörteilen, Dekoren und Formteilen. Casalgrande Padana verkörpert die perfekte und definitive Lösung in Punkto Widerständigkeit, Zweckmäßigkeit und Schönheit im Bereich der Bauindustrie, der Dienstleistungen, der Handelszentren und des Wohnungsbaus.

Créée en 1960, Casalgrande Padana a été la première société italienne à focaliser toute son attention sur la production de grès cérame. Depuis, Casalgrande Padana a toujours poursuivi une tendance de croissance importante jusqu'à occuper une position de premier rang au niveau international. Casalgrande Padana occupe aujourd'hui plus de 500 personnes qui travaillent dans ses quatre établissements. Depuis toujours, la stratégie adoptée par Casalgrande Padana est orientée vers la qualité totale; ce qui signifie non seulement garantir des standards élevés en termes de qualité du produit et du service, mais aussi s'engager quotidiennement à améliorer, petit à petit, tous les procédés productifs et tous les services au client. La poursuite constante de l'excellence, unie à des investissements importants dans le domaine technologique, permet à Casalgrande Padana d'offrir à ses clients une gamme de carreaux universels, idéaux comme carrelages de sol et muraux pour des ambiances très fréquentées et des constructions à usage d'habitation, pour le tertiaire et l'industrie. La recherche, l'innovation, la stratégie commerciale, l'attention à l'environnement et surtout les millions de mètres carrés vendus dans le monde entier font de Casalgrande Padana un synonyme de qualité et de fiabilité.

Casalgrande Padana wurde im Jahre 1960 gegründet. Es handelt sich um den ersten Betrieb in Italien, dessen Produktion komplett dem Feinsteinzeug gewidmet wurde. Daraus hat diese Firma einen großen Aufschwung erfahren, bis sie auf internationaler Ebene eine sehr wichtige Position eingenommen hat. Heute zählt Casalgrande Padana mehr als 500 Beschäftigte, die in vier Werken tätig sind. Seit je her orientiert sich die Strategie der Firma Casalgrande Padana nach der totalen Qualität: das bedeutet nicht nur höchste Produkt- und Dienstleistungsqualität, sondern auch tagtägliches und schrittweises Verbessern der Produktionsverfahren und der Kundendienstleistungen. Die ständige Suche nach Vollkommenheit zusammen mit wesentlichen technologischen Investitionen, erlauben Casalgrande Padana ihren Kunden eine Reihe universeller Fliesen zu bieten, die für Böden und Wände, für stark betretene Oberflächen, Wohn-, Dienstleistungs- und Industriebereich geeignet sind. In der ganzen Welt ist Casalgrande Padana Synonym für Qualität und Zuverlässigkeit im Sinne der Forschung, der Innovation, der wirtschaftlichen Strategie, der finanziellen Solidität und des Umweltschutzes.







granitogres

# serie ARCHITECTURE

light brown  
gloss  
light ivory  
cm 60x60



ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

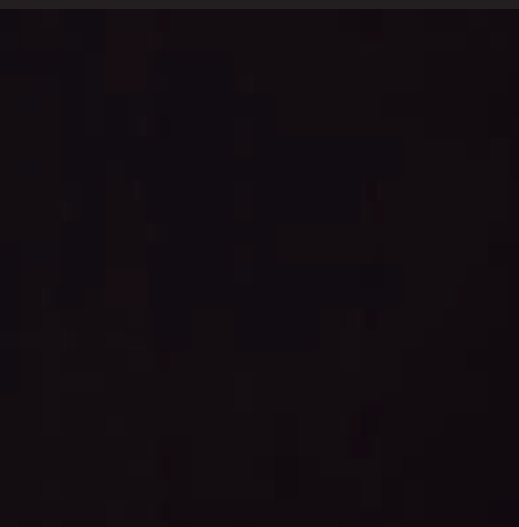
GRANITO 2

GRANITO 3

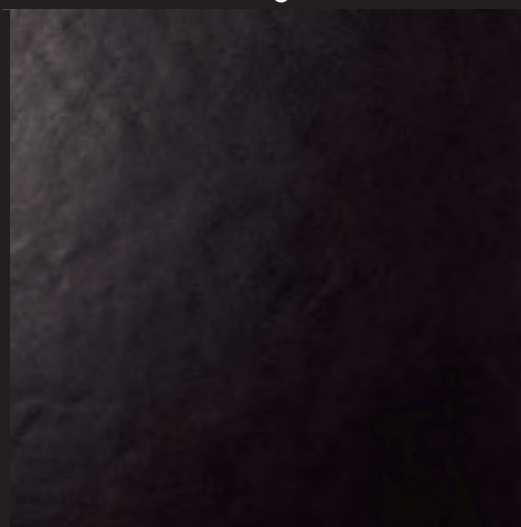
GRANITO 4

UNICOLORE

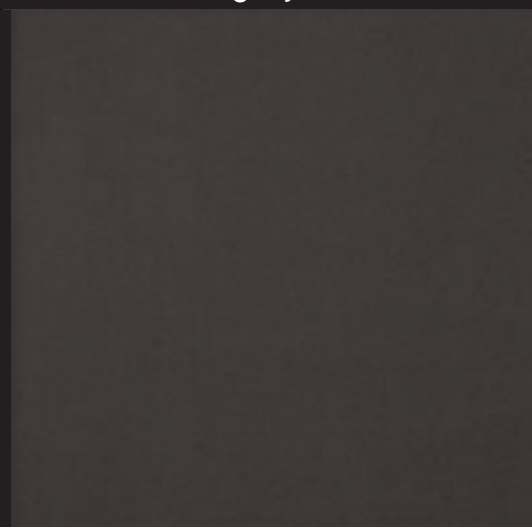
black matt



black gloss



dark grey matt



light grey matt



light grey gloss



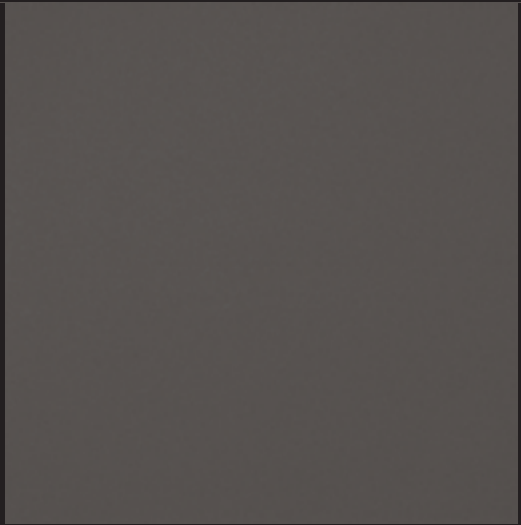
cool grey matt



dark grey gloss



medium grey matt



medium grey gloss



cool grey gloss



warm grey matt

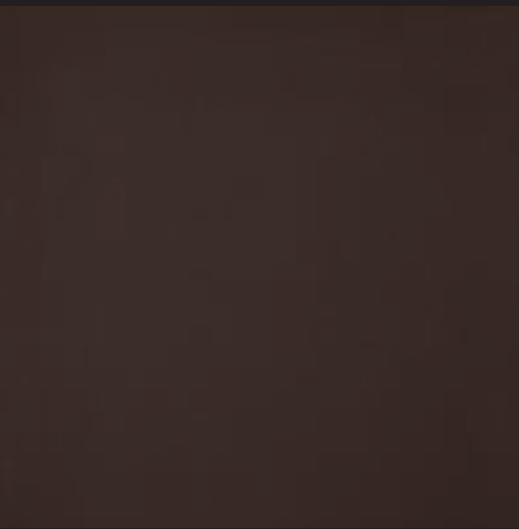


warm grey gloss

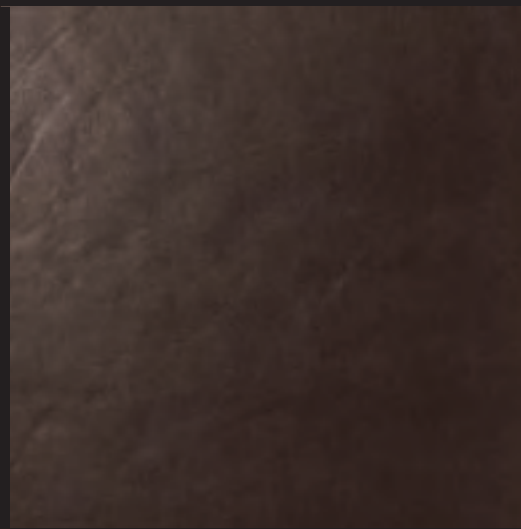




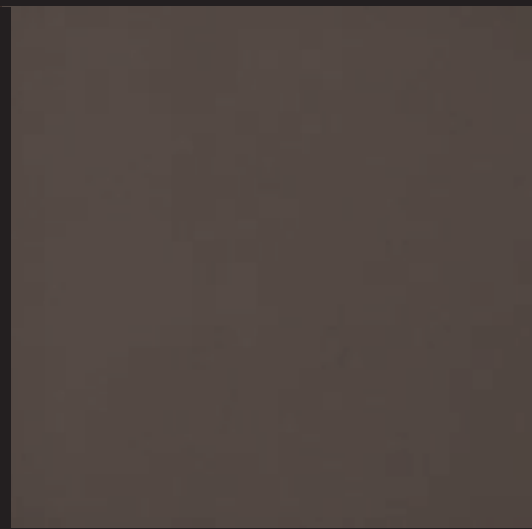
dark brown matt



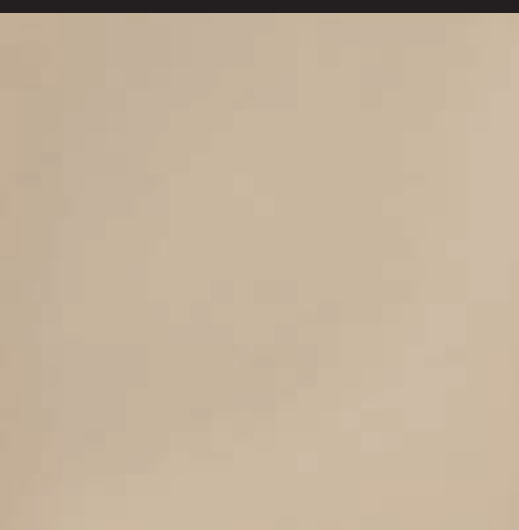
dark brown gloss



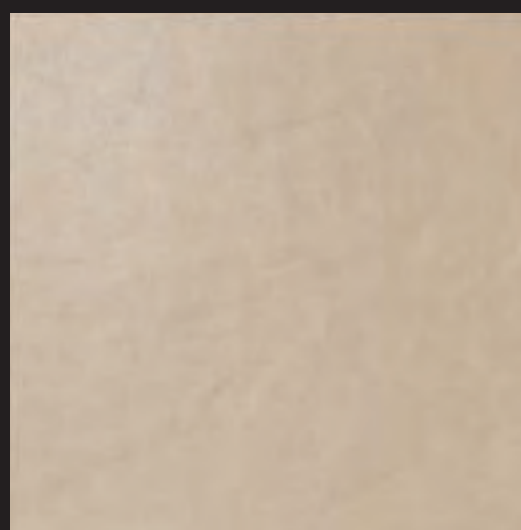
light brown matt



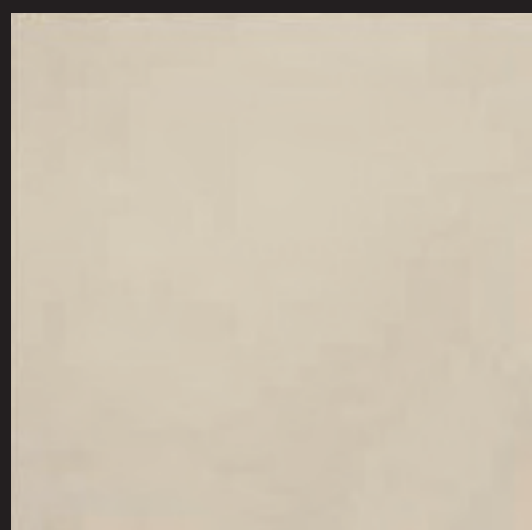
dark ivory matt



dark ivory gloss



light ivory matt



light brown gloss



beige matt



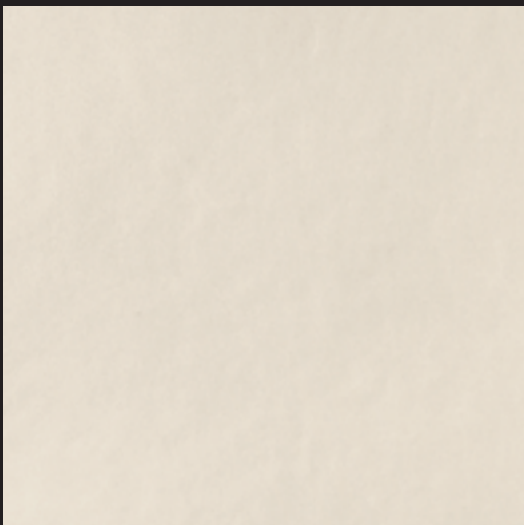
beige gloss



light ivory gloss



white matt



white gloss

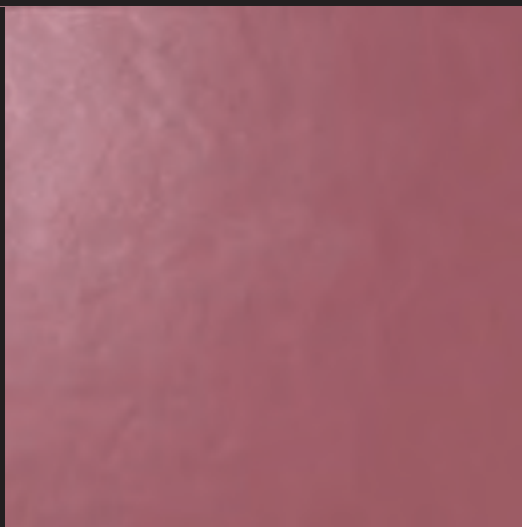
# COLORI COLOURS COULEURS FARBEN

14 15

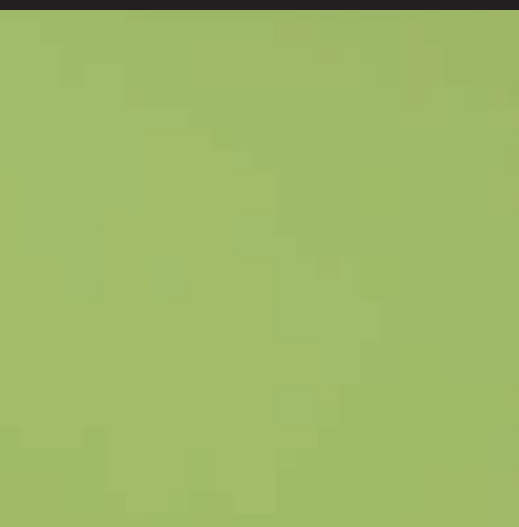
purple matt



purple gloss



acid green matt



acid green gloss







purple cm 60x60 - white gloss cm 90x90  
white cm 22,5x90 - 45x90

TABELLA RIASSUNTIVA FORMATI-SUPERFICI-SPESSORI STANDARD  
 TABLE SUMMARISING STANDARD SIZES-SURFACES-THICKNESSES  
 TABLEAU RECAPITULATIF DES FORMATS-SURFACES-EPAISSEURS STANDARD  
 ZUSAMMENFASSENDE TABELLE STANDARD FORMATE-OBERFLÄCHEN-STÄRKEN

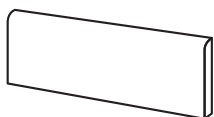
<b>Formati Sizes</b> <b>Formate Formate</b>	<b>cm 15x60</b> 6"x24"	<b>cm 15x90</b> 6"x36"	<b>cm 30x30</b> 12"x12"	<b>cm 30x60</b> 12"x24"	<b>cm 45x90</b> 18"x36"	<b>cm 60x60</b> 24"x24"	<b>cm 90x90</b> 36"x36"
<b>Superfici Surfaces</b> <b>Surfaces Oberflächen</b>	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●
<b>Spessori Thicknesses</b> <b>Epaisseurs Stärken</b>	mm 10,5 mm 9,5	mm 10,5	mm 9,5	mm 10,5 mm 9,5	mm 10,5	mm 10,5	mm 10,5

● Naturale Matt Naturelle Natur R9 ● Gloss ● Levigato Polished Polie Poliert

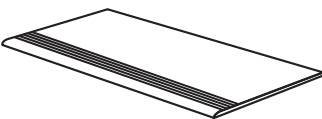
Su richiesta possono essere forniti: i formati ottenibili per taglio On request we can supply: the sizes obtained by cutting  
 Sur demande peuvent être fournis : les formats obtenus par découpe Auf Anfrage können sowohl die Formate geschnitten

PEZZI SPECIALI TRIMS  
 ACCESSOIRES FORMSTÜCKE

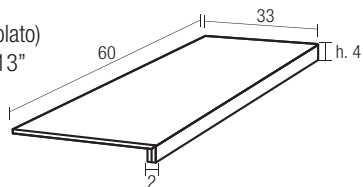
Battiscopa Bullnose  
 Plinthe à bord arrondi Stehsockel  
**cm 9x60** 3½"x24"  
**cm 9x90** 3½"x36"



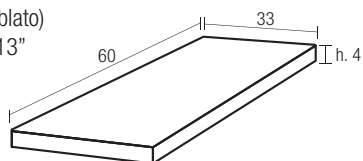
Gradino Step tread  
 Nez de marche Stufenplatte  
**cm 30x60** 12"x24"



Gradone (assemblato)  
**cm 60x33** 24"x13"



Angolare (assemblato)  
**cm 60x33** 24"x13"



beige gloss cm 60x60



dark grey gloss cm 60x60

ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE



**levigata**  
**polished**  
**polie**  
**poliert**

**naturale**  
**matt**  
**naturel**  
**matt**  
**R9**

**gloss**  
**R9**

# TEXTURE A

granitogres

TEXTURE A  
BLACK

TEXTURE A  
COOL GREY

TEXTURE A  
WHITE



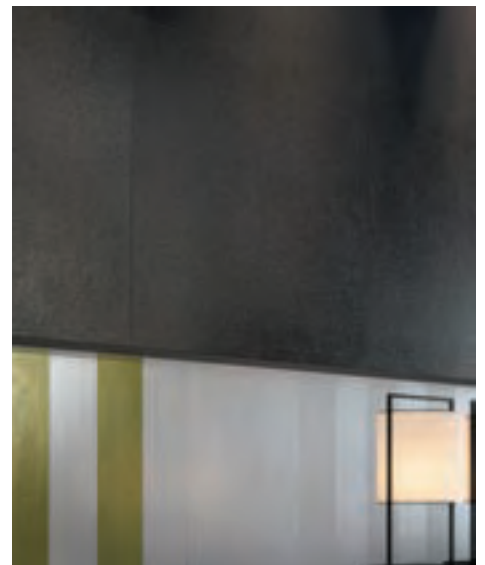
Concept: STUDIO ORIGINAL DESIGNERS 6R5 NETWORK

cm 45x90 18"x36"

cm 45x90 18"x36"

cm 45x90 18"x36"

white gloss cm 15x90  
acid green gloss cm 15x90  
texture A white cm 15x90  
texture A black cm 45x90





white gloss cm 15x90  
acid green gloss cm 15x90  
black gloss cm 45x90  
texture A white cm 15x90  
texture A black cm 45x90





TEXTURE B  
BLACK



cm 45x90 18"x36"

TEXTURE B  
COOL GREY



cm 45x90 18"x36"

TEXTURE B  
WHITE



cm 45x90 18"x36"

Concept: STUDIO ORIGINAL DESIGNERS 6R5 NETWORK

texture B white cm 45x90





# TEXTURE C

granitogres

TEXTURE C  
BLACK

TEXTURE C  
COOL GREY

TEXTURE C  
WHITE

Concept: STUDIO ORIGINAL DESIGNERS 6R5 NETWORK

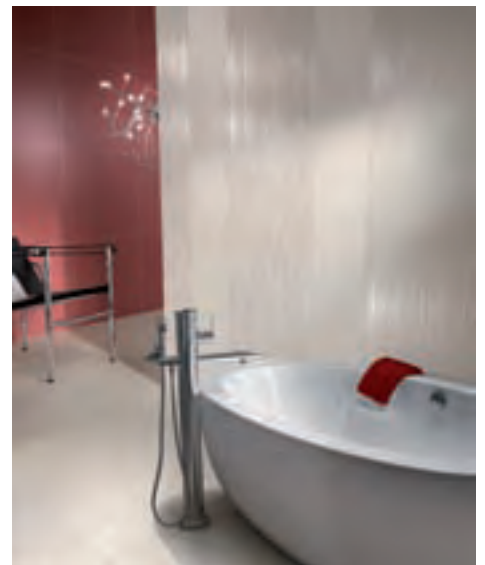


cm 45x90 18"x36"

cm 45x90 18"x36"

cm 45x90 18"x36"

purple cm 60x60  
white gloss cm 90x90  
white cm 22,5x90 - 45x90  
texture C white cm 22,5x90 - 45x90



\*MIX LISTELLI



**cm 30x30 12"x12"**  
su rete on net sur trame auf Netz

\*Disponibile in tutti  
i colori della serie  
Available in all the colours  
of the series  
Disponible dans tous  
les couleurs de la série  
Verfügbar in allen farben

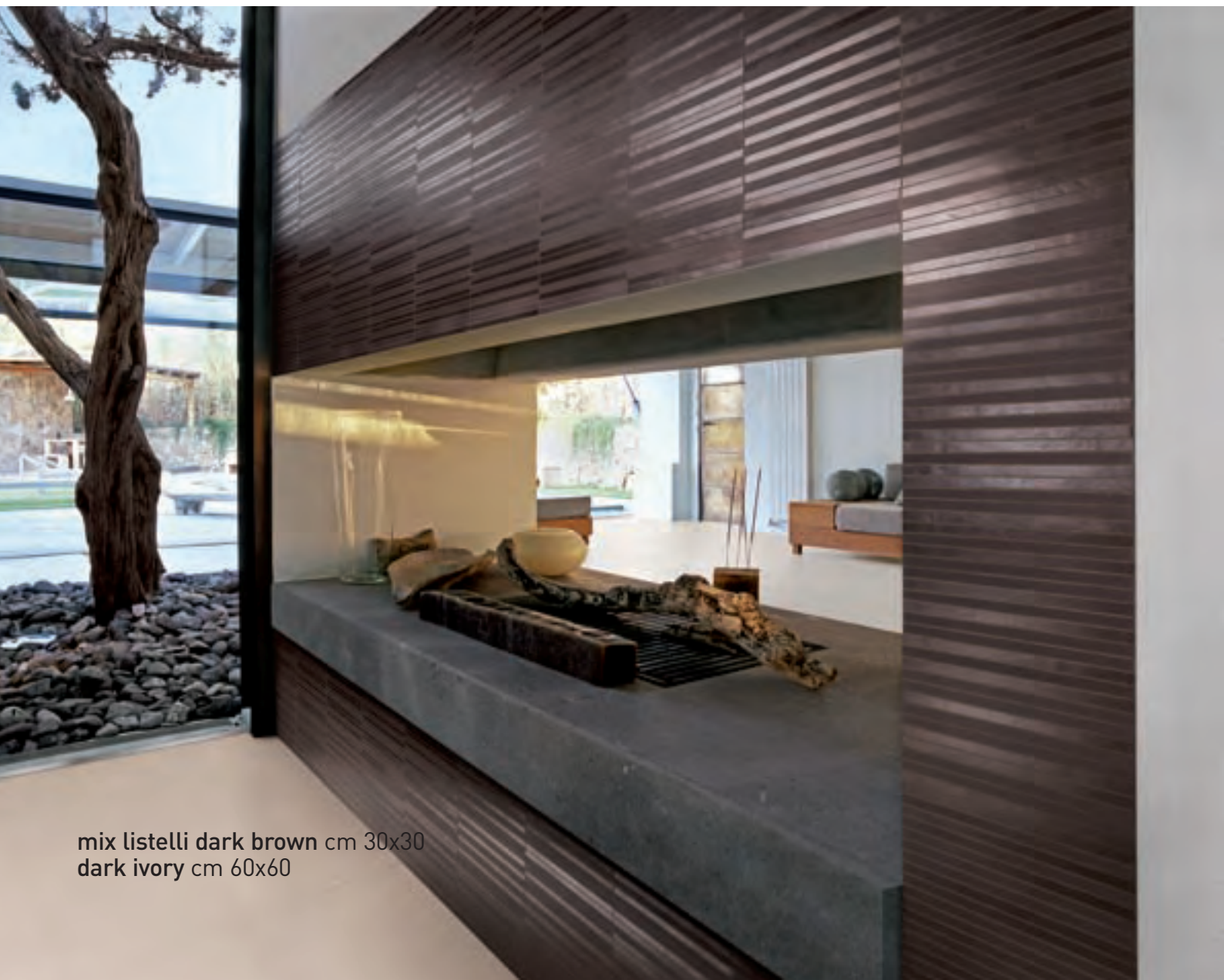
Listelli in superficie  
gloss e naturale  
Listellos in gloss  
and matt surface  
Listelli en surface naturelle  
et gloss

MIX LISTELLI  
ARCHITECTURE A



**cm 30x30 12"x12"**  
su rete on net sur trame auf Netz

Beige, Dark Ivory  
Light Ivory, White  
naturale matt naturelle matt



mix listelli dark brown cm 30x30  
dark ivory cm 60x60

MIX LISTELLI  
ARCHITECTURE B



cm 30x30 12"x12"

su rete on net sur trame auf Netz

Medium Grey, Dark Grey  
Black

naturale matt naturelle matt

MIX LISTELLI  
ARCHITECTURE C



cm 30x30 12"x12"

su rete on net sur trame auf Netz

Warm Grey, Cool Grey  
Light Grey, Medium Grey

naturale matt naturelle matt

MIX LISTELLI  
ARCHITECTURE D



cm 30x30 12"x12"

su rete on net sur trame auf Netz

Beige, Dark Brown  
Light Brown

naturale matt naturelle matt



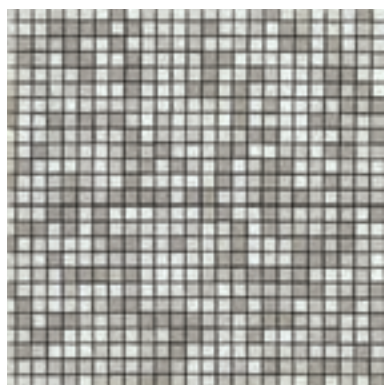
mix listelli architecture C cm 30x30  
medium grey gloss - warm grey cm 60x60





cool grey gloss cm 60x60  
white cm 11x90 - 22,5x90  
mosaico architecture C cm 30x30

## MOSAICO ARCHITECTURE A

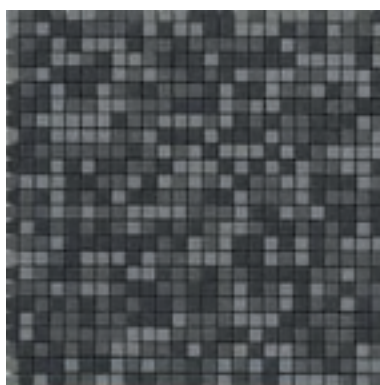


**cm 30x30 12"x12"**

su rete on net sur trame auf Netz

Beige, Dark Ivory  
Light Ivory, White  
naturelle matt naturelle matt

## MOSAICO ARCHITECTURE B

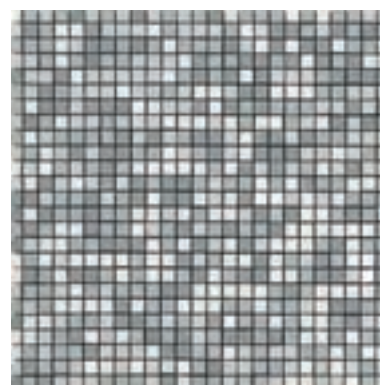


**cm 30x30 12"x12"**

su rete on net sur trame auf Netz

Medium Grey,  
Dark Grey, Black  
naturelle matt naturelle matt

## MOSAICO ARCHITECTURE C

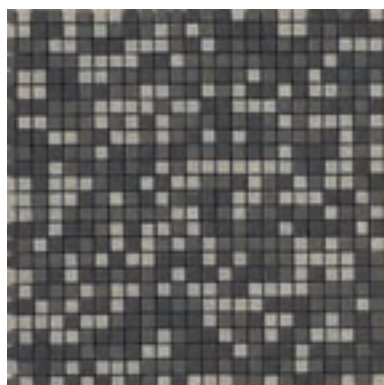


**cm 30x30 12"x12"**

su rete on net sur trame auf Netz

Warm Grey, Cool Grey,  
Light Grey, White  
naturelle matt naturelle matt

## MOSAICO ARCHITECTURE D

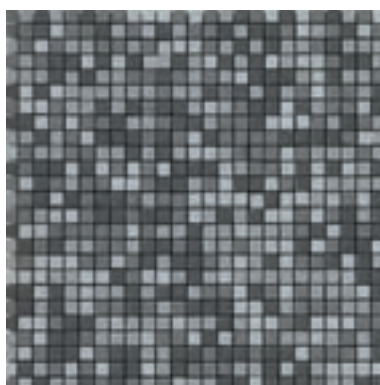


**cm 30x30 12"x12"**

su rete on net sur trame auf Netz

Beige, Dark Brown,  
Light Brown  
naturelle matt naturelle matt

## MOSAICO ARCHITECTURE E



**cm 30x30 12"x12"**

su rete on net sur trame auf Netz

Dark Grey, Medium Grey,  
Light Grey, Cool Grey  
naturelle matt naturelle matt





granitogres

# serie CRYSTALL

crystall:  
yellow, cream  
cm 60x60  
unicolore: blu,  
rosso pompeii  
levigato polished



ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE



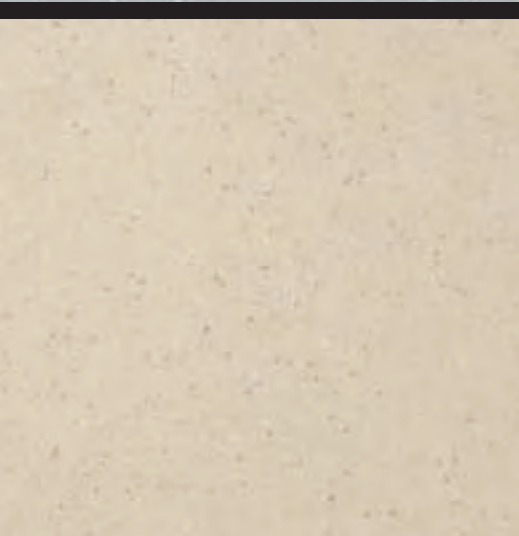
pearl



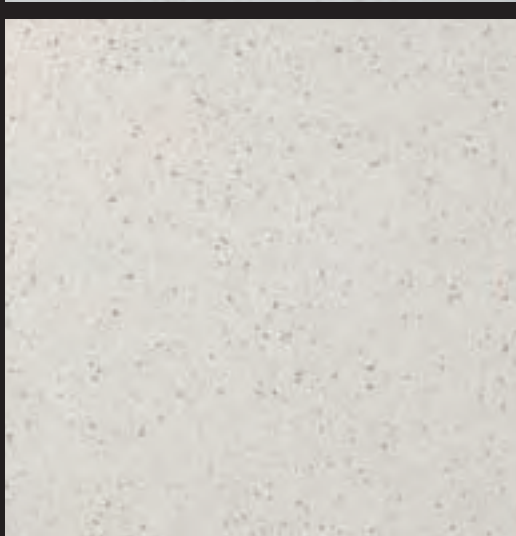
grey



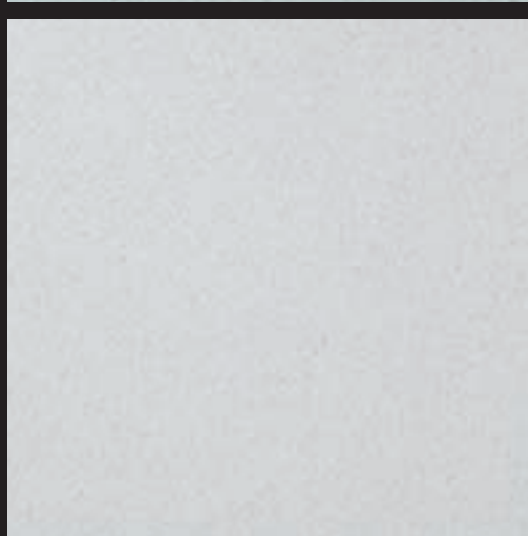
green



yellow



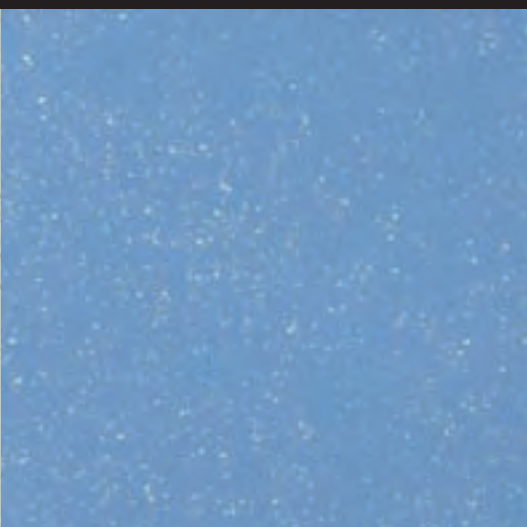
cream



ivory



blue



**crystall:** yellow, cream  
cm 60x60  
**unicolore:** rosso pompeii  
levigato polished

TABELLA RIASSUNTIVA FORMATI-SUPERFICI-SPESSORI STANDARD  
 TABLE SUMMARISING STANDARD SIZES-SURFACES-THICKNESSES  
 TABLEAU RECAPITULATIF DES FORMATS-SURFACES-EPAISSEURS STANDARD  
 ZUSAMMENFASSENDE TABELLE STANDARD FORMATE-OBERFLÄCHEN-STÄRKEN

Formati Sizes Formats Formate

cm 40x40 - 16"x16"

cm 60x60 - 24"x24"

Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen



Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken

mm 9

mm 10

● Levigato Polished Polie Poliert ● Honed

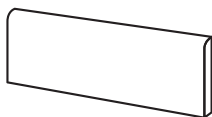
PEZZI SPECIALI TRIMS ACCESSOIRES FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose

Plinthe à bord arrondi Stehsockel

cm 9x40 3½"x16"

cm 9x60 3½"x24"

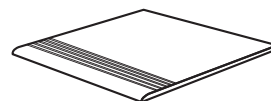


Gradino Step tread

Nez de marche Stufenplatte

cm 30x60 12"x24"

cm 40x40 16"x16"



crystall: yellow, cream cm 60x60  
 unicolore: blu, rosso pompeii levigato polished



SUPERFICI SURFACES SURFACES OBERFLÄCHEN

granitogres

levigata polished polie poliert

honed

ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE







granitogres

# serie GRANITO 1

arizona  
ontario  
cm 30x30



ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

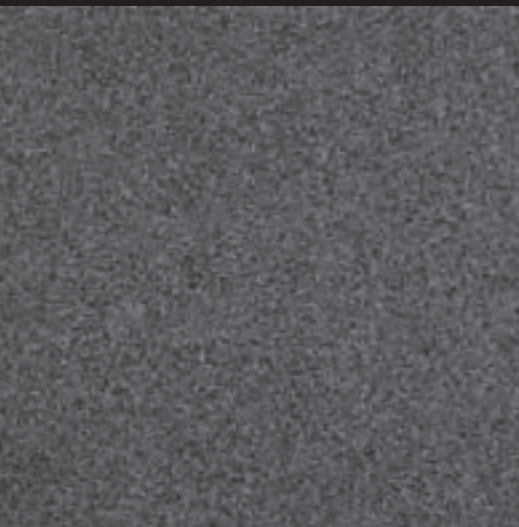
GRANITO 2

GRANITO 3

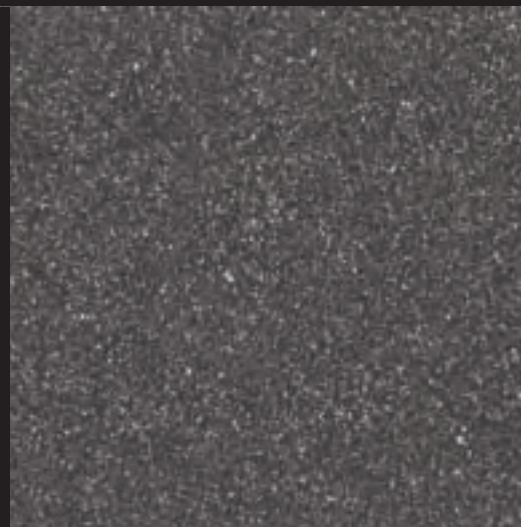
GRANITO 4

UNICOLORE

virginia



dakota



arizona



ontario



dolomite



labrador



arkansas



oregon



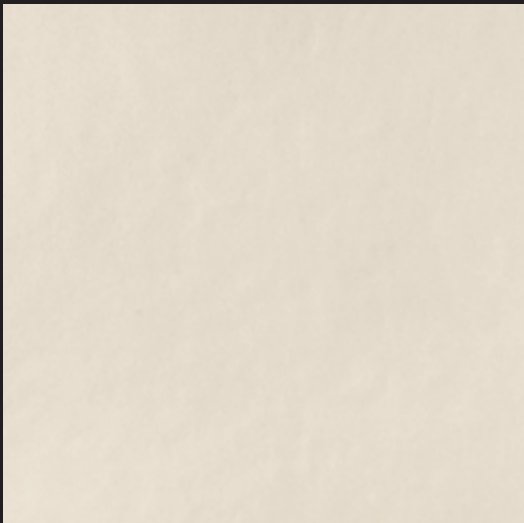
montana



everest

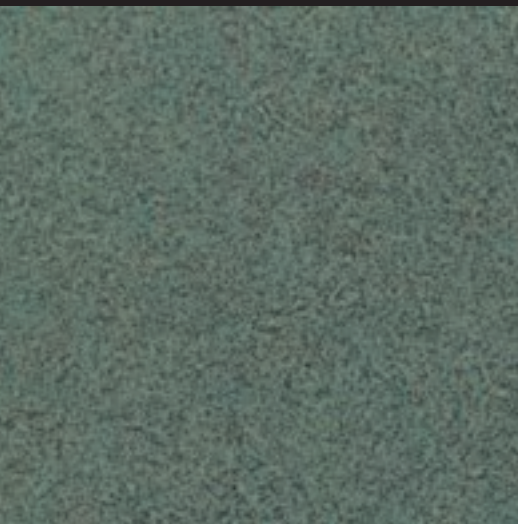


nebraska

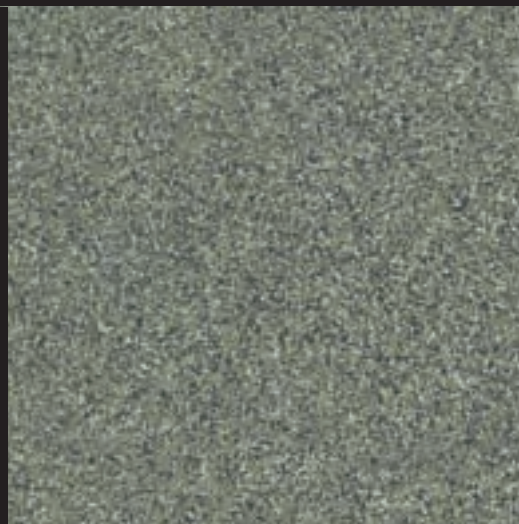


nevada

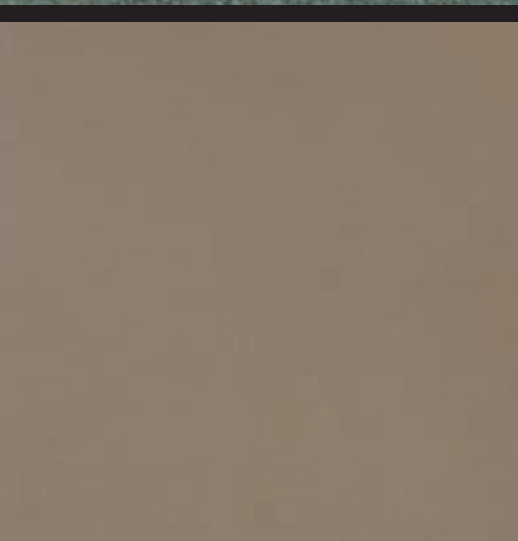
pampas



borneo



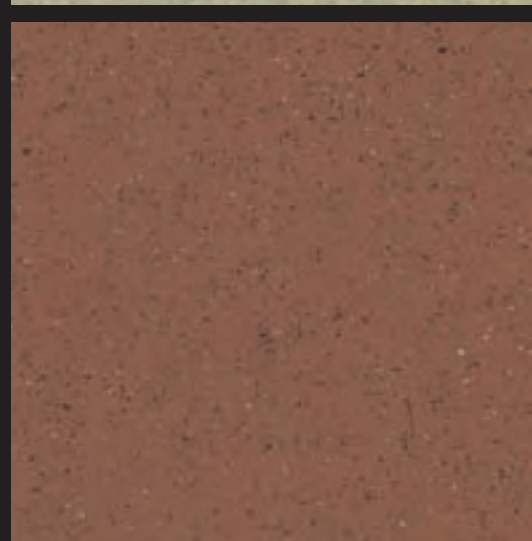
maryland



navarra



caucaso



marocco



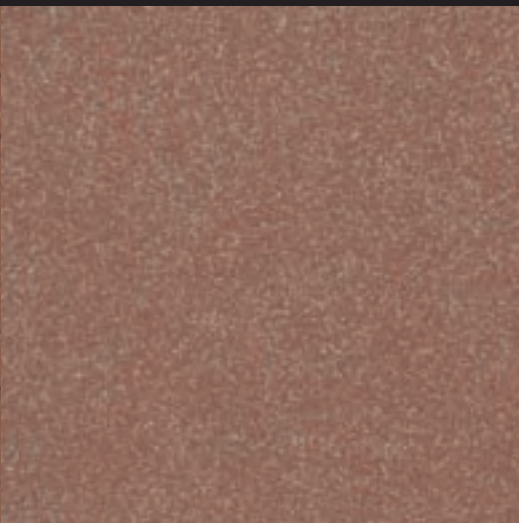
minnesota



georgia



giamaica



colorado



granada



terranova

iberia



catalogna



andalusia



tibet



california











sahara



nebraska  
cm 30x60

granitogres

TABELLA RIASSUNTIVA FORMATI-SUPERFICI-SPESSORI STANDARD  
 TABLE SUMMARISING STANDARD SIZES-SURFACES-THICKNESSES  
 TABLEAU RECAPITULATIF DES FORMATS-SURFACES-EPAISSEURS STANDARD  
 ZUSAMMENFASSENDE TABELLE STANDARD FORMATE-OBERFLÄCHEN-STÄRKEN

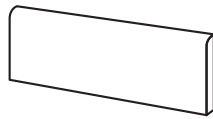
								
	cm 15x15	cm 20x20	cm 10x20	cm 12,5x25	cm 30x30	cm 40x40	cm 30x60	cm 60x60
Andalusia		●			● ●	● ●		
Arizona		●			● ●	● ●	● ●	● ●
Arkansas	●	●	●	●	● ●	● ●		
Borneo		●			● ●	● ●		
California		●			● ●	● ●		
Catalogna		●			● ●	● ●		
Caucaso		●			● ●	● ●		
Colorado	●	●	●	●	● ●	● ●		
Dakota		●			● ●	● ●	● ●	● ●
Dolomite		●			● ●	● ●		
Everest		●			● ●	● ●		
Georgia	●	●	●	●	● ●	● ●		
Giamaica		●			● ●	● ●		
Granada		●			● ●	● ●		
Iberia		●			● ●	● ●		
Labrador	●	●	●	●	● ●	● ●		
Marocco		●			● ●	● ●		
Maryland		●			● ●	● ●		
Minnesota		●			● ●	● ●		
Montana		●			● ●	● ●		
Navarra		●			● ●	● ●		
Nebraska	●	●	●	●	● ●	● ●	● ●	● ●
Nevada		●			● ●	● ●		
Ontario	●	●	●	●	● ●	● ●		
Oregon		●			● ●	● ●		
Pampas		●			● ●	● ●		
Sahara	●	●	●	●	● ●	● ●		
Terranova		●			● ●	● ●		
Tibet		●			● ●	● ●		
Virginia		●			● ●	● ●		
<b>Spessori* Thicknesses*</b>	mm 8	mm 8	mm 8	mm 8	mm 8,3	mm 9	mm 10,5	mm 10,5
<b>Epaisseurs* Stärken*</b>								

● Naturale Matt Naturelle Natur R9A ● Levigato Polished Polie Poliert

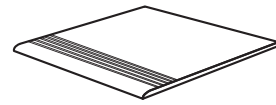
\*Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche  
 Per superfici speciali antiscivolo e spessori maggiorati vedere catalogo Technic For increased thicknesses and special no-slip surfaces see the Technic catalogue  
 Pour des surfaces antiderapantés et les épaisseurs majorés, voir catalogue Technic Für sonderrutschhemmende Oberflächen und Stärken siehe Katalogue Technic



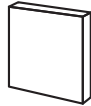
Battiscopa Bullnose  
Plinthe à bord arrondi Stehsockel  
**cm 9x30** 3½"x12"  
**cm 9x40** 3½"x16"  
**cm 10x20** 4"x8"



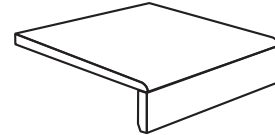
Gradino Step tread  
Nez de marche Stufenplatte  
**cm 30x30** 12"x12"



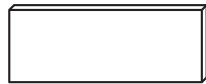
Tozzetto Insert  
Cabochon Einleger  
**cm 9x9** 3½"x3½"



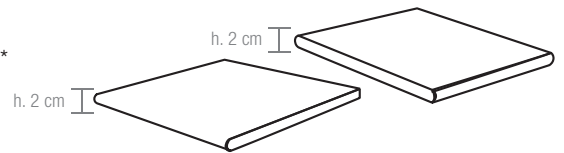
Terminale Step tread  
Rebord Beckenrandplatte  
**cm 30x30x5** 12"x12"x2"



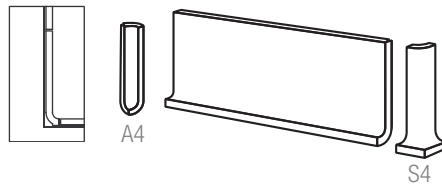
Listello Listel  
Listel Zeilerleiste  
**cm 9x30** 3½"x12"  
**cm 9x40** 3½"x16"



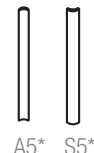
Gradone e  
Gradone angolare\*  
**cm 25x33**  
10"x13"



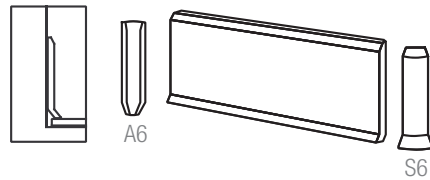
Zoccolo a raccordo a taglio retto\*  
Cove base - straight top\*  
Plinthe à gorge avec bord vif\*  
Hohlkehlsocbel (scharfkantig)\*  
**cm 10x20** 4"x8"



**cm 2,5x20** 1"x8"



Zoccolo ad appoggio smussato\*  
Sit-on skirting - bevelled top\*  
Plinthe à talon avec bord arrondi\*  
Aufsetzsockel mit abgerundeter Kante\*  
**cm 10x20** 4"x8"



Sgusce\* Cove\*  
Gorge\* Rinneleiste\*  
**cm 4x20** 1½"x8"



\*Produzione corrente solo nei colori Curretly produced only in the following colours Producons courantes seulement dans les couleurs Actuelle Produktion nur in den Farben:

**Arkansas, Colorado, Georgia, Labrador, Nebraska, Ontario, Sahara**

Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand Autres teintes disponibles sur demand Andere Farben nur auf Anfrage



nebraska bios cm 30x30





SUPERFICI SURFACES SURFACES OBERFLÄCHEN

granitogres

levigata  
polished  
polie  
poliert

naturale  
matt  
naturel  
matt  
R9 A







granitogres

# serie GRANITO 2

**cortina**  
cm 40x40  
**gubbio**  
naturale matt  
levigato polished



ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE

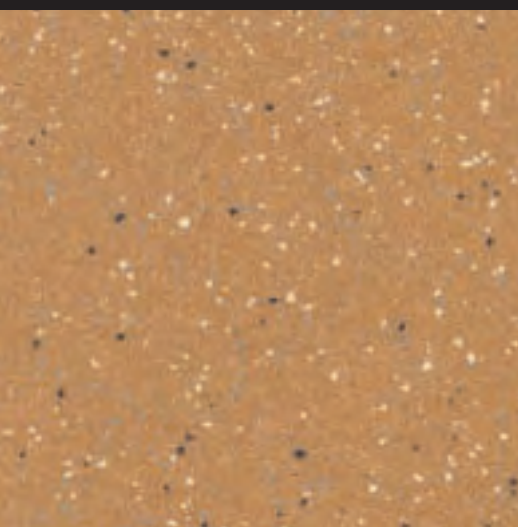
milano



roma



venezia



torino



siena



genova



cervinia



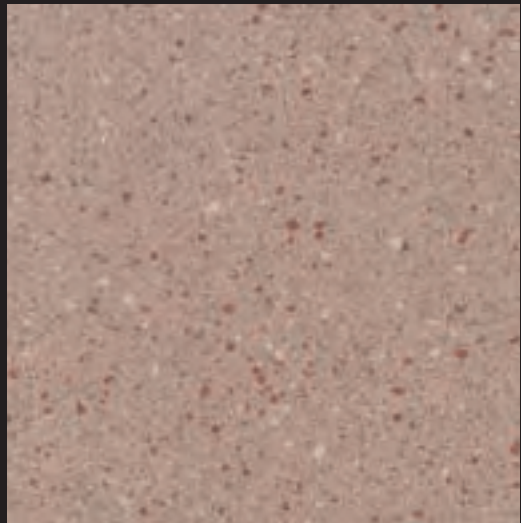
amalfi



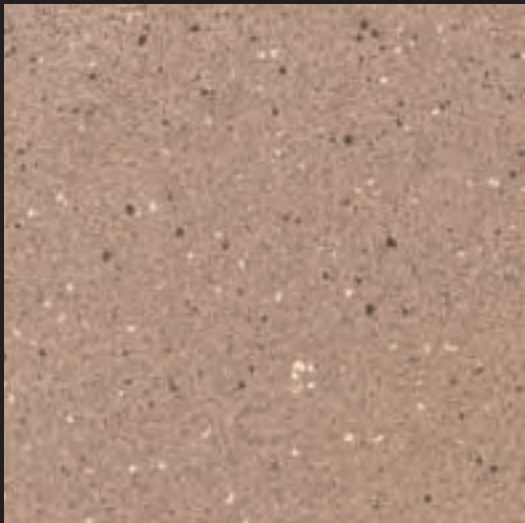
gallipoli



cortina






firenze



gubbio

TABELLA RIASSUNTIVA FORMATI-SUPERFICI-SPESSORI STANDARD  
 TABLE SUMMARISING STANDARD SIZES-SURFACES-THICKNESSES  
 TABLEAU RECAPITULATIF DES FORMATS-SURFACES-EPAISSEURS STANDARD  
 ZUSAMMENFASSENDER TABELLE STANDARD FORMATE-OBERFLÄCHEN-STÄRKEN

	 cm 20x20 8"x8"	 cm 30x30 12"x12"	 cm 40x40 16"x16"
<b>Amalfi</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Cervinia</b>	●	● ● ●	● ▲ ●
<b>Cortina</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Firenze</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Gallipoli</b>	● ▲ ■	● ● ▲ ■ ●	● ▲ ●
<b>Genova</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Gubbio</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Milano</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Roma</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Siena</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Torino</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Venezia</b>	●	● ● ●	● ●
<b>Spessori* Thicknesses*</b>	mm 8	mm 8,5	mm 9
<b>Epaisseurs* Stärken*</b>			

● Naturale Matt Naturelle Natur **R10A** ● Levigato Polished Polie Poliert ● Roccia **R12 A+B**

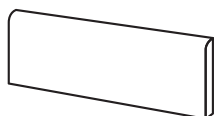
\* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche

▲ Spessore 14,2 mm superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche

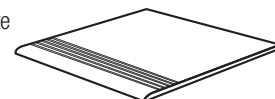
■ Spessore 11,3 mm superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche

## PEZZI SPECIALI TRIMS ACCESSOIRES FORMSTÜCKE

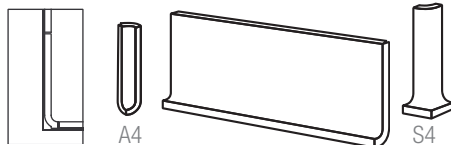
Battiscopa Bullnose  
 Plinthe à bord arrondi Stehsockel  
**cm 9x30** 3½"x12"  
**cm 9x40** 3½"x16"



Gradino Step tread  
 Nez de marche Stufenplatte  
**cm 30x30** 12"x12"



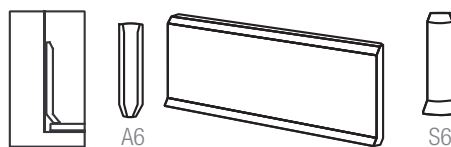
Zoccolo a raccordo a taglio retto\*  
 Cove base - straight top\*  
 Plinthe à gorge avec bord vif\*  
 Hohlkehlsocbel (scharfkantig)\*  
**cm 10x20** 4"x8"



Tozzetto Insert  
 Cabochon Einleger  
**cm 9x9** 3½"x3½"



Zoccolo ad appoggio smussato\*  
 Sit-on skirting - bevelled top\*  
 Plinthe à talon avec bord arrondi\*  
 Aufsetzsockel mit abgerundeter Kante\*  
**cm 10x20** 4"x8"



Listello Listel  
 Listel Zeilerleiste  
**cm 9x30** 3½"x12"  
**cm 9x40** 3½"x16"



\*Produzione corrente solo nei colori Curretly produced only in the following colours Productions courantes seulement dans les couleurs Actuelle Produktion nur in den Farben:

**Amalfi, Cervinia, Gallipoli, Siena**

Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand only Autres teintes disponibles sur demand Andere Farben nur auf Anfrage



**levigata**  
**polished**  
**polie**  
**poliert**

**naturale**  
**matt**  
**naturel**  
**matt**  
R10 A







granitogres

# serie GRANITO 3

**granito 3:**  
**madrid**  
cm 30x30  
cm 40x40  
**unicolore:**  
listello nero  
e giallo



ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE

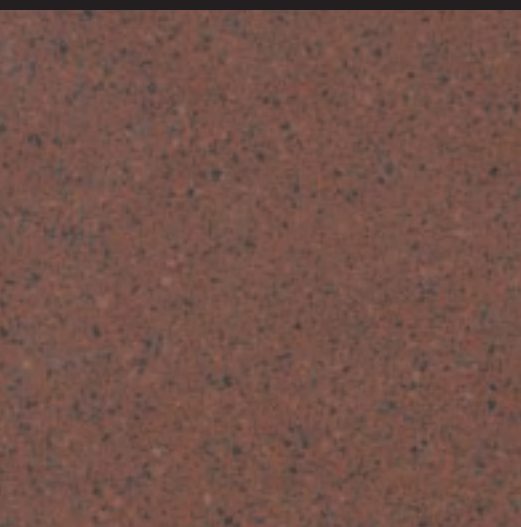
budapest



montreal



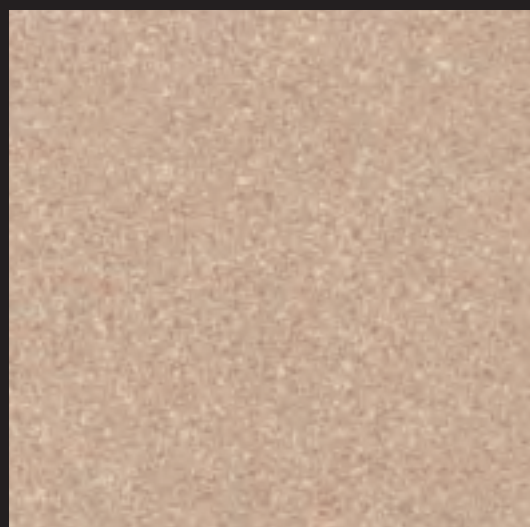
shanghai



madrid



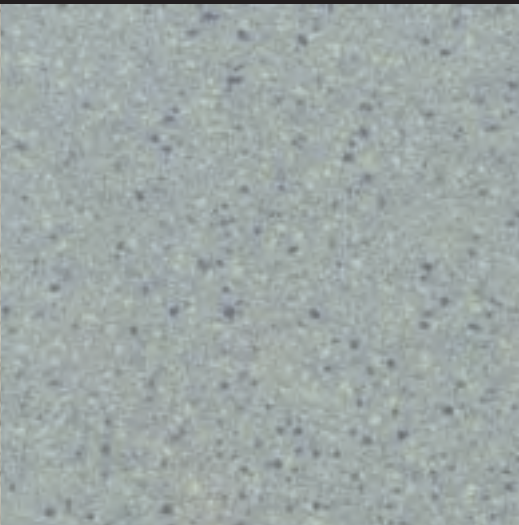
caracas



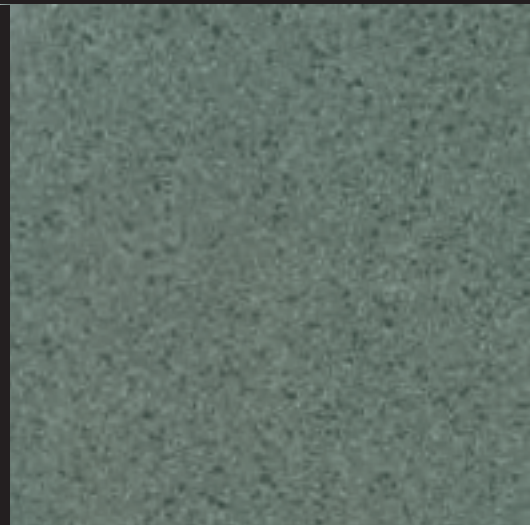
dakar



tokyo



helsinki






ankara



casablanca



TABELLA RIASSUNTIVA FORMATI-SUPERFICI-SPESSORI STANDARD  
 TABLE SUMMARISING STANDARD SIZES-SURFACES-THICKNESSES  
 TABLEAU RECAPITULATIF DES FORMATS-SURFACES-EPAISSEURS STANDARD  
 ZUSAMMENFASSENDE TABELLE STANDARD FORMATE-OBERFLÄCHEN-STÄRKEN

	 cm 20x20 8"x8"	 cm 30x30 12"x12"	 cm 40x40 18"x18"
Ankara	●	● ●	● ●
Ajaccio	●	● ●	● ●
Budapest	●	● ●	● ●
Casablanca	●	● ●	● ●
Dakar	●	● ●	● ●
Helsinki	●	● ●	● ●
Madrid	●	● ●	● ●
Montreal	●	● ●	● ●
Shanghai	● ▲	● ▲ ●	● ●
Tokyo	●	● ●	● ●
<b>Spessori* Thicknesses*</b>	mm 8	mm 8,5	mm 9
<b>Epaisseurs* Stärken*</b>			

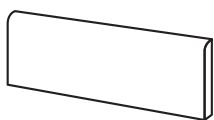
● Naturale Matt Naturelle Natur **R10A** ● Levigato Polished Polie Poliert

\* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche

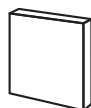
▲ Spessore 14,2 mm superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche

PEZZI SPECIALI TRIMS  
 ACCESSOIRES FORMSTÜCKE

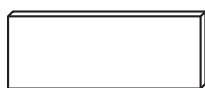
Battiscopa Bullnose  
 Plinthe à bord arrondi Stehsockel  
**cm 9x30** 3½"x12"  
**cm 9x40** 3½"x16"



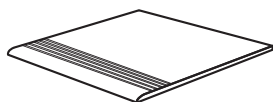
Tozzetto Insert  
 Cabochoon Einleger  
**cm 9x9** 3½"x3½"



Listello Listel  
 Listel Zeierleiste  
**cm 9x30** 3½"x12"  
**cm 9x40** 3½"x16"



Gradino Step tread  
 Nez de marche Stufenplatte  
**cm 30x30** 12"x12"



madrid roccia cm 12,5x25



SUPERFICI SURFACES SURFACES OBERFLÄCHEN

granitogres

levigata  
polished  
polie  
poliert

naturale  
matt  
naturel  
matt  
R10 A







granitogres

# serie GRANITO 4

**hawaii**  
bocciardato  
cm 60x60



ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE

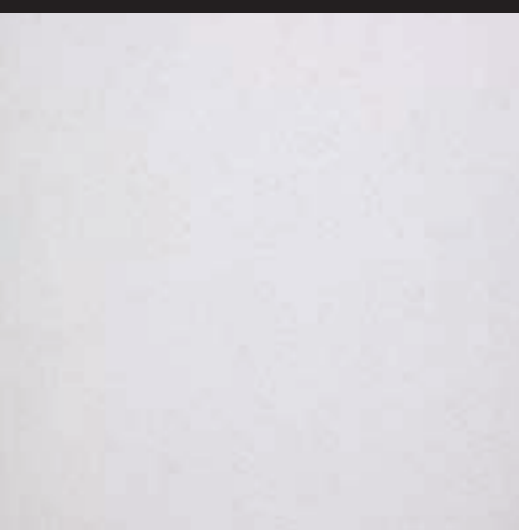
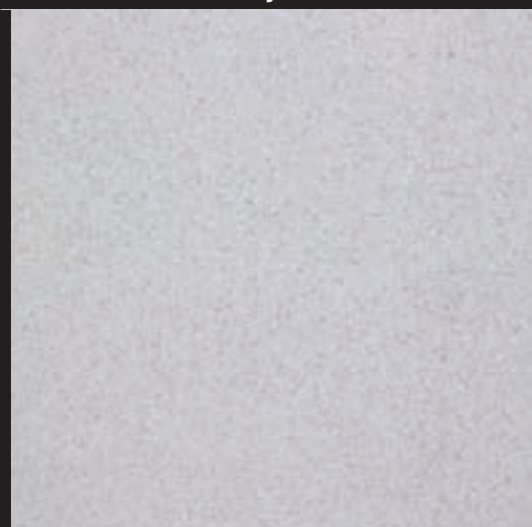
hawaii



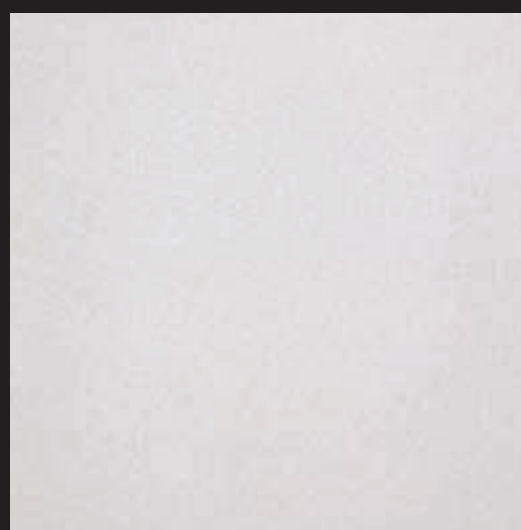
madagascar



fiji



groenlandia





islanda



TABELLA RIASSUNTIVA FORMATI-SUPERFICI-SPESSORI STANDARD  
 TABLE SUMMARISING STANDARD SIZES-SURFACES-THICKNESSES  
 TABLEAU RECAPITULATIF DES FORMATS-SURFACES-EPAISSEURS STANDARD  
 ZUSAMMENFASSENDE TABELLE STANDARD FORMATE-OBERFLÄCHEN-STÄRKEN

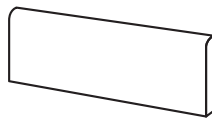
granitogres

		
<b>Formati Sizes Formats Formate</b>	<b>cm 30x60 - 12"x24"</b>	<b>cm 60x60 - 24"x24"</b>
<b>Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen</b>	● ● ●	● ● ●
<b>Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken</b>	mm 10,5	mm 10,5

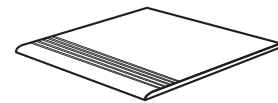
● Naturale Matt Naturelle Natur R9 ● Levigato Polished Polie Poliert ● Bocciardato R12 A+B+C

PEZZI SPECIALI TRIMS ACCESSOIRES FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose  
 Plinthe à bord arrondi Stehsockel  
**cm 9x30 3½"x12"**  
**cm 9x60 3½"x24"**



Gradino Step tread  
 Nez de marche Stufenplatte  
**cm 30x30 12"x12"**  
**cm 30x60 12"x24"**



SUPERFICI SURFACES SURFACES OBERFLÄCHEN

**levigata**  
**polished**  
**polie**  
**poliert**

**naturale**  
**matt**  
**naturel**  
**matt**  
**R9**

**bocciardata**  
**R12 A+B+C**



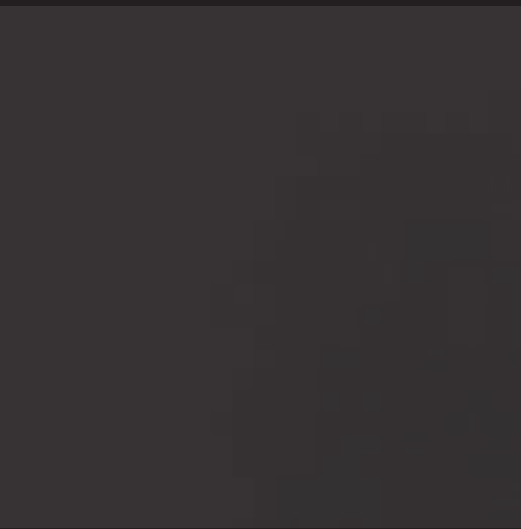


# serie UNICOLORE



**unicolore: violet, giallo ocra, blu forte, rosso pompeii, acquamarina**  
**granito 3: budapest - pietra d'istria**  
cm 30x30

nero



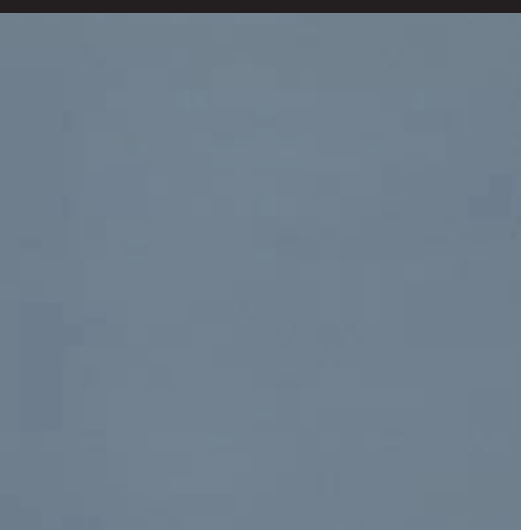
grigio cenere



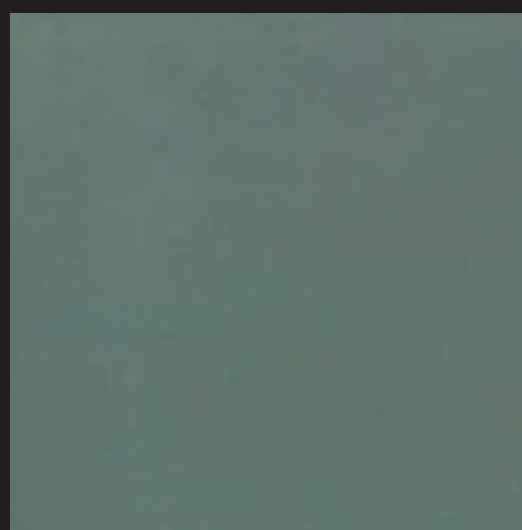
grigio perla



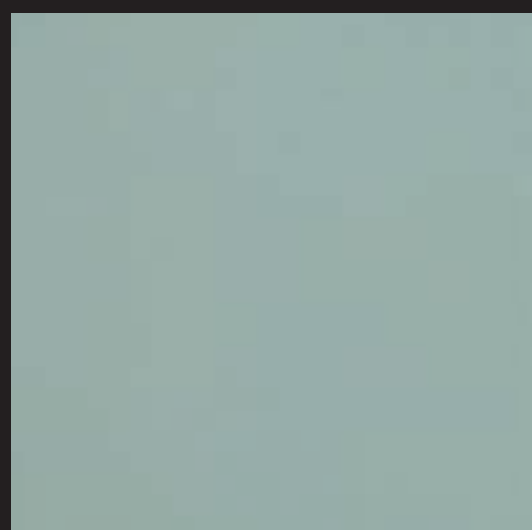
blu



verde



acquamarina



grigio azzurro



violet



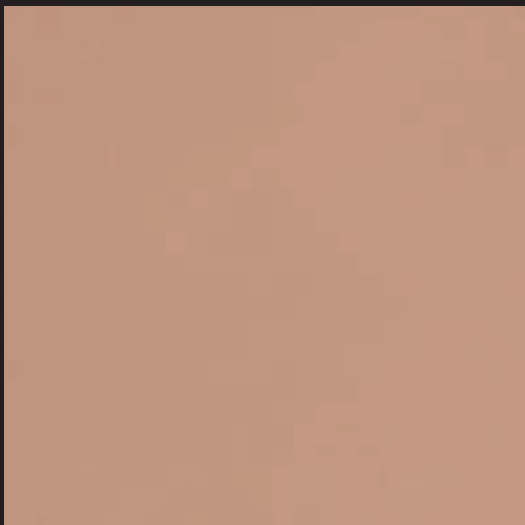
blu forte



rosso pompeii



rosso mattone



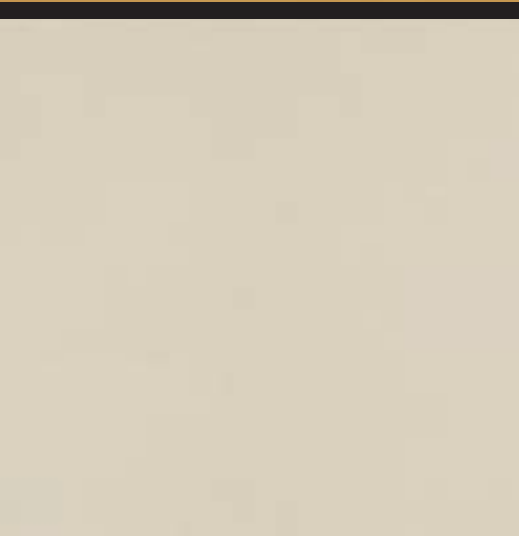
rosa antico



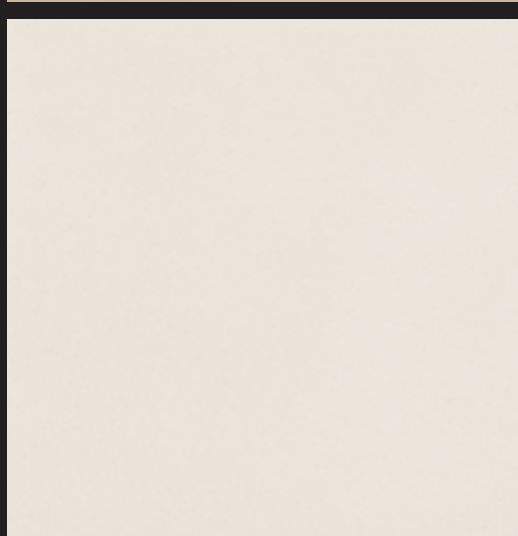
giallo ocra



bianco A



bianco B



bianco assoluto

grigio cenere  
cm 30x30

granitogres

ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1










GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE

TABELLA RIASSUNTIVA FORMATI-SUPERFICI-SPESSORI STANDARD  
 TABLE SUMMARISING STANDARD SIZES-SURFACES-THICKNESSES  
 TABLEAU RECAPITULATIF DES FORMATS-SURFACES-EPAISSEURS STANDARD  
 ZUSAMMENFASSENDE TABELLE STANDARD FORMATE-OBERFLÄCHEN-STÄRKEN

									
	cm 15x15 6"x6"	cm 20x20 8"x8"	cm 10x20 4"x8"	cm 12,5x25 5"x10"	cm 30x30 12"x12"	cm 40x40 16"x16"	cm 30x60 12"x24"	cm 60x60 24"x24"	cm 60x120 24"x48"
Acquamarina		●			● ●	● ●			
Bianco Assoluto		●			● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Bianco A	●	●	●	●	● ●	● ●			
Bianco B	●	●	●	●	● ●	● ●	● ●	● ●	
Blu		●			● ●	● ●			
Blu Forte		●			● ●	● ●			
Grigio Azzurro		●			● ●	● ●			
Grigio Cenere		●			● ●	● ●			
Grigio Perla		●			● ●	● ●			
Nero		●			● ●	● ●			
Rosa Antico		●			● ●	● ●			
Rosso Mattone		●			● ●	● ●			
Rosso Pompei		●			● ●	● ●			
Verde		●			● ●	● ●			
Violet		●			● ●	● ●			
Spessori* Thicknesses* Épaisseurs* Stärken*	mm 8	mm 8	mm 8	mm 8	mm 8,3	mm 9	mm 10,5	mm 10,5	mm 10,5

● Naturale Matt Naturelle Natur R9A ● Levigato Polished Polie Poliert

\*Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche

Per superfici speciali antiscivolo e spessori maggiorati vedere catalogo Technic For increased thicknesses and special no-slip surfaces see the Technic catalogue

Pour des surfaces antiderapantes et les épaisseurs majorés, voir catalogue Technic Für sonderutschhemmende Oberflächen und Stärken siehe Katalogue Technic



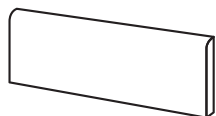
blu, giallo ocra levigato polished  
 cm 40x40



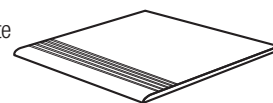
# PEZZI SPECIALI TRIMS ACCESSOIRES FORMSTÜCKE

granitogres

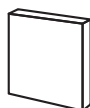
Battiscopa Bullnose  
Plinthe à bord arrondi Stehsockel  
**cm 9x30 3½"x12"**  
**cm 9x40 3½"x16"**  
**cm 10x20 4"x8"**



Gradino Step tread  
Nez de marche Stufenplatte  
**cm 30x30 12"x12"**



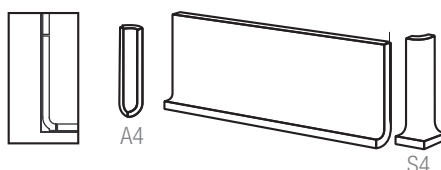
Tozzetto Insert  
Cabochoon Einleger  
**cm 9x9 3½"x3½"**



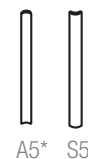
Listello Listel  
Listel Zeierleiste  
**cm 9x30 3½"x12"**  
**cm 9x40 3½"x16"**



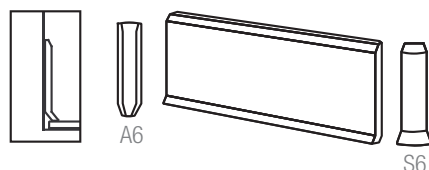
Zoccolo a raccordo a taglio retto\*  
Cove base - straight top\*  
Plinthe à gorge avec bord vif\*  
Hohlkehlsocbel (scharfkantig)\*  
**cm 10x20 4"x8"**



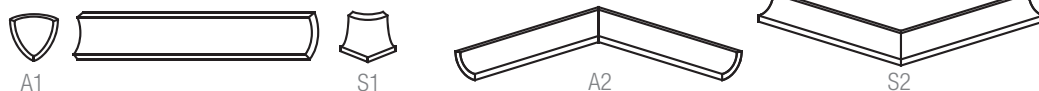
**cm 2,5x20 1"x8"**



Zoccolo ad appoggio smussato\*  
Sit-on skirting - bevelled top\*  
Plinthe à talon avec bord arrondi\*  
Aufsetzsockel mit abgerundeter Kante\*  
**cm 10x20 4"x8"**



Sguscetta\* Cove\*  
Gorge\* Rinnleiste\*  
**cm 4x20 1½"x8"**



\*Produzione corrente solo nei colori Curretly produced only in the following colours Producons courantes seulement dans les couleurs Actuelle Produktion nur in den Farben:

**Bianco A, Bianco B**

Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand only Autres teintes disponibles sur demand Andere Farben nur auf Anfrage



**bianco B, blu forte, rosso mattone, grigio azzurro, grigio perla, giallo ocra, nero, rosa antico**  
levigato polished

ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE

**bianco  
assoluto**  
levigato  
polished  
cm 60x120

70 71



# SUPERFICI SURFACES SURFACES OBERFLÄCHEN

granitogres

levigata  
polished  
polie  
poliert

naturale  
matt  
naturel  
matt  
R9 A

ARCHITECTURE

CRYSTALL

GRANITO 1

GRANITO 2

GRANITO 3

GRANITO 4

UNICOLORE



CARATTERISTICHE TECNICHE  
 TECHNICAL FEATURES  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN



72 73



norma standards  
 norme Norm

risultato prova\* test results\*  
 resultats des essais\* Ergebnisse\*



classificazione prodotto  
 product classification  
 classement  
 Klassifizierung

UNI EN 14411-G  
 ISO 13006

gruppo B1a UGL completamente greificato  
 group B1a UGL fully vitrified  
 group B1a UGL grès cérame fin  
 Gruppe B1a UGL Feinsteinzeug



caratteristiche dimensionali e d'aspetto  
 dimensional and surface quality  
 caractéristiques de la surface  
 Oberflächenqualität

UNI EN ISO 10545-2

tolleranze minime nella 1ª scelta  
 very low tolerance  
 des tolérances minimales en 1er choix  
 Entspricht Normen



assorbimento di acqua  
 water absorption  
 absorption d'eau  
 Wasseraufnahme

UNI EN ISO 10545-3

≤ 0,10%



resistenza alla flessione  
 flexural strength  
 résistance a la flexion  
 Biegezug-Festigkeit

UNI EN ISO 10545-4

N/mm<sup>2</sup> 50÷60



resistenza al gelo  
 frost resistance  
 résistance au gel  
 Frostwiderstandsfähigkeit

qualsiasi norma  
 all standards  
 toute norme  
 Alle normen

garantita  
 guaranteed  
 garantie  
 Frostsicher



resistenza attacco chimico  
 (esclusione acido fluoridrico)  
 resistance to acids and alkalis  
 (with the exception of hydrofluoric acid)  
 résistance à l'attaque chimique  
 (exclusion de l'acide fluorhydrique)  
 Säure und Laugen Beständigkeit  
 (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)

UNI EN ISO 10545-13

nessuna alterazione  
 no damage  
 non attaquées  
 Nicht angegriffen



resistenza usura e abrasione  
 wear and abrasion resistance  
 résistance à l'usure et abrasion  
 Abriebhärte

illimitata  
 adequate for all purposes  
 illimitée  
 Unbegrenzt



dilatazione termica lineare  
 linear thermal expansion  
 coefficient linéaire de dilatation thermique  
 Lineare Wärmeausdehnung

UNI EN ISO 10545-8

6 x 10<sup>-6</sup>



resistenza alle macchie  
 stain resistance  
 résistance aux taches  
 Fleckenfestigkeit

garantita  
 guaranteed  
 garantie  
 garantiert



resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale)  
 slip resistance (Matt surface)  
 résistance au glissement (Surface naturelle)  
 Trittsicherheit (Natur Oberflächen)

DIN 51130

vedere singole serie  
 see every series  
 voir les séries une par une  
 Seihe einzelne Serie



resistenza dei colori alla luce  
 light fastness  
 résistance de la couleur à la lumière  
 Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird

DIN 51094

nessuna variazione  
 no change of colours  
 couleurs inchangées  
 Keinerlei Farbänderung



Classement upec Surface naturelle  
 (serie Granito 1, Unicolore, Granito 2, Granito 3)  
 (Formats: de 10x20 cm. à 30x30 cm.)

CSTB

U<sub>4</sub> P<sub>4</sub> E<sub>3</sub> C<sub>2</sub>

norma ASTM ASTM standards	risultato prova test results resultats des essais Ergebnisse
ASTM C-373 Impervious ≤ 0,5%	< 0,1%**
ASTM C-648 breaking strength ≥ 250 lbs	425 lbs**
ASTM C-1026 no sample must show alterations to surface	resistant
ASTM C-650 no sample must show alterations to surface	unaffected
ASTM C-501 ≥ 100	311**
ASTM C-1028 NO ANSI Standard	≥ 0,6 in matt surface**

\*valore indicativo approx value donnee approximative Ungefähre Werte \*\*test made on Granito 1 Arizona Matt

PESI, MISURE E CONTENUTO DEI COLLI  
 WEIGHT, SIZE AND CONTENTS OF THE PACKING  
 POIDS, DIMENSIONS, CONTENU DES COLIS  
 VERPACKUNGSGRÖßEN/GEWICHTE

74 75

mm  




cm 10x20	4"x8"	8	60	1,20	18	68	81,60	1469
cm 12,5x25	5"x10"	8	32	1,00	18	72	72,00	1296
cm 15x15	6"x6"	8	44	0,99	18	64	63,36	1140
cm 15x60	6"x24"	10,5	11	0,99	25	40	39,60	990
cm 15x60	6"x24"	9,5	12	1,08	21,6	40	43,20	933
cm 15x90	6"x36"	10,5	6	0,81	25	48	38,88	972
cm 20x20	8"x8"	8	30	1,20	18	68	81,60	1469
cm 20x20	8"x8"	11,3	22	0,88	25	68	59,84	1496
cm 20x20	8"x8"	14,2	18	0,72	32	51	36,72	1175
cm 30x30	12"x12" <i>naturale matt/satinato satin finished</i>	8,3	13	1,17	19	48	56,16	1067
	[8,5 mm Granito 2/3]							
cm 30x30	12"x12" <i>levigato polished</i>	8	14	1,26	17	48	60,48	1028
cm 30x30	12"x12"	9,5	12	1,08	21,6	48	51,84	1120
cm 30x30	12"x12" <i>levigato polished</i>	9	13	1,17	20	48	56,16	1123
cm 30x60	12"x24"	10,5	5	0,90	25	48	43,20	1080
cm 30x60	12"x24" <i>levigato polished</i>	10	5	0,90	23	48	43,20	994
cm 30x60	12"x24" <i>naturale matt/satinato satin finished</i>	9,5	6	1,08	21,6	48	51,84	1120
cm 30x60	12"x24" <i>levigato polished</i>	9	6	1,08	20	48	51,84	1037
cm 40x40	16"x16"	9	8	1,28	21	48	61,44	1290
cm 40x40	16"x16" <i>levigato polished</i>	8,5	8	1,28	19	48	61,44	1167
cm 45x90	18"x36"	10,5	3	1,215	25	30	36,45	911
cm 60x60	24"x24" <i>naturale matt/satinato satin finished</i>	10,5	4	1,44	25	30	43,20	1080
cm 60x60	24"x24" <i>levigato polished</i>	10	4	1,44	23	30	43,20	994
cm 60x120	24"x48" <i>naturale matt/satinato satin finished</i>	10,5	2	1,44	25	24	34,56	864
cm 60x120	24"x48" <i>levigato polished</i>	10	2	1,44	23	24	34,56	795
cm 90x90	36"x36"	10,5	2	1,62	25	24	38,88	972



PESI, MISURE E CONTENUTO DEI COLLI  
 WEIGHT, SIZE AND CONTENTS OF THE PACKING  
 POIDS, DIMENSIONS, CONTENU DES COLIS  
 VERPACKUNGSGRÖßEN/GEWICHTE

granitogres



**BATTISCOPIA B.C. BULLNOSE PLINTE A BORD ARRONDI STEHSCOCKEL**

cm 9x30	3 1/2" x 12"	30	-	-	-	-
cm 9x30	3 1/2" x 12" <i>Granito 4</i>	28	-	-	-	-
cm 9x40	3 1/2" x 16"	22	-	-	-	-
cm 9x60	3 1/2" x 24"	18	-	-	-	-
cm 9x90	3 1/2" x 36"	9	-	-	-	-
cm 10x20	4" x 8"	30	-	-	-	-

**GRADINO STEP TREAD NEZ DE MARCHE STUFENPLATTE**

cm 30x30	12" x 12"	13	-	-	-	-
cm 30x30	12" x 12" <i>levigato polished</i>	14	-	-	-	-
cm 30x30	12" x 12" <i>Granito 4</i>	12	-	-	-	-
cm 30x60	12" x 24"	6	-	-	-	-
cm 40x40	16" x 16"	8	-	-	-	-

**GRADONE**

cm 25x33	10" x 13"	5	-	-	-	-
cm 60x33	24" x 13"	4	-	-	-	-

**ANGOLARE**

cm 25x33	10" x 13"	5	-	-	-	-
cm 60x33	24" x 13"	3	-	-	-	-

**ZOCCOLO SKIRTING PLINTE HOHLKEHLSCOCKEL**

cm 10x20	4" x 8"	30	-	-	-	-
----------	---------	----	---	---	---	---

**SGUSCETTA COVE GORGE RINNLEISTE**

cm 4x20	1 1/2" x 8"	30	-	-	-	-
cm 2,5x20	1" x 8" A5 - S5	60	-	-	-	-
cm 2,5x10	1" x 4" A4 - S4	10	-	-	-	-

**TOZZETTO INSERT CABOCHON EINLEGER**

cm 9x9	3 1/2" x 3 1/2"	35	-	-	-	-
--------	-----------------	----	---	---	---	---

**LISTELLO LISTEL LISTEL ZEIERLEISTE**

cm 9x30	3 1/2" x 12"	30	-	-	-	-
cm 9x40	3 1/2" x 16"	22	-	-	-	-

**TERMINALE STEP TREAD REBORD BECHKENRANDPLATTE**

cm 30x30x5	12" x 12" x 2"	4	-	-	-	-
------------	----------------	---	---	---	---	---



## POSA IN OPERA

La riuscita di un pavimento è dovuta non solo alla qualità delle piastrelle, ma a tutto un insieme di elementi (sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, ecc.) che costituiscono un vero e proprio sistema. Ecco perché le operazioni di posa sono da considerarsi importanti tanto quanto la scelta delle piastrelle.

È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle e il tipo di piastrella da utilizzare. **Granitogres**, **Pietre Native** e **Granitoker** non si differenziano, per quanto riguarda le operazioni di posa, da una qualsiasi altra ceramica e si può quindi seguire sia il sistema tradizionale con malta cementizia, che quello con collanti o adesivi.

Prima di iniziare le operazioni di posa di una qualsiasi superficie si raccomanda di accertarsi che la partita di grès sia adeguata e sufficiente per quantità, tono e calibro, a quella necessaria.

Si dovranno poi seguire tutte le norme e le precauzioni che sono alla base di una corretta esecuzione del lavoro (preparazione del sottofondo, composizione della malta o dei collanti, tempi di maturazione, posizionamento dei giunti di dilatazione, battitura, ecc.). Se per ambienti di grandi dimensioni è assolutamente necessario posizionare i giunti con regolarità, per piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Evitare il transito sul pavimento per almeno 2/3 giorni dopo la posa. In caso di necessità di transito si dovrà predisporre un tavolato appoggiato sul pavimento.

Tenere presente che, nel caso di posa col sistema tradizionale e in mancanza di particolari additivi nella malta, è necessario attendere anche un mese prima di sottoporre il pavimento a sollecitazioni e carichi di esercizio.

**Granitogres**, **Pietre Native** e **Granitoker**, pur essendo materiali molto resistenti, possono essere facilmente sagomati o perforati per l'installazione di impianti tecnico-sanitari.

## MANUTENZIONE E PULIZIA

Un pavimento o rivestimento murale in **Granitogres**, **Pietre Native** e **Granitoker** sia nella versione naturale che satinata o levigata è sinonimo di bellezza, durata e resistenza nel tempo oltre che di facilità di manutenzione. La sua manutenzione non richiede infatti particolari cure se non le seguenti norme di pulizia.

**Prima pulizia.** Si esegue normalmente una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento e deve essere obbligatoriamente eseguita dopo la posa in opera. Ha lo scopo di eliminare ogni traccia di calce, cemento o residui di resine contenute negli stucchi per le fughe; in questa fase tutte le tipologie di prodotto Casalgrande Padana devono essere lavate con una soluzione di acido muriatico (2/3 di acqua, 1/3 di acido) o prodotti similari appositamente studiati quali Deterprimo (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Viakal (Procter&Gamble). (\*)

Per evitare che il prodotto, a base acida, usato per la prima pulizia, vada ad intaccare il riempimento a base cementizia delle fu-

ghe, si consiglia, prima della suddetta operazione, di bagnare il pavimento affinché le fughe vengano impregnate e pertanto protette dall'azione corrosiva dell'acido stesso. Se la prima pulizia viene eseguita dopo che il pavimento è stato usato, sarà bene, prima dell'applicazione del prodotto acido, togliere con appositi detersivi eventuali presenze di sostanze grasse o simili.

Dopo la pulizia occorre risciacquare abbondantemente il pavimento e raccogliere l'acqua residua.

**Pulizia ordinaria.** Per la pulizia di tutti i giorni è sufficiente lavare il pavimento con acqua e aggiunta di normali prodotti detergenti adatti a pulire superfici ceramiche.

La superficie di **Granitogres**, **Pietre Native** e **Granitoker** essendo praticamente inassorbente, **non richiede l'applicazione di cere e/o prodotti analoghi di protezione che, al contrario, non debbono mai essere usati.** Il gres non trattiene macchie o aloni di qualsiasi genere; in presenza tuttavia di macchie persistenti e difficili da togliere con la pulizia ordinaria, esse si possono eliminare con impiego appropriato di detergenti più forti e più concentrati in grado di rimuovere lo sporco più intenso e di ricondurre le piastrelle all'aspetto originario. Al riguardo è opportuno segnalare che il grès è resistente a qualsiasi sostanza chimica, **eccezione fatta per l'acido fluoridrico che attacca tutti i prodotti ceramici.**

## SUPERFICIE GLOSS E LEVIGATA

Come è noto tutte le superfici lucide subiscono con l'uso un processo di opacizzazione. Nel caso di **Granitogres**, **Pietre Native** e **Granitoker** grazie alle peculiari caratteristiche tecniche, questo processo è più lento rispetto a qualsiasi altro materiale naturale (marmo, granito, pietre...). Per conservare tuttavia il più a lungo possibile la lucentezza originale del pavimento è bene proteggere l'ingresso del locale pavimentato, specie se questo è in diretta comunicazione con ambienti esterni, con uno zerbino che possa trattenere il più possibile polveri o altre sostanze abrasive fuori dal pavimento.

## RIVESTIMENTI ESTERNI

Per rivestimenti esterni di facciate Casalgrande Padana è a disposizione con il proprio ufficio tecnico per suggerire le soluzioni più idonee e per fornire una eventuale assistenza alla progettazione e alla posa.

## PAVIMENTI SOPRAELEVATI

**Granitogres**, **Pietre Native** e **Granitoker** per le sue caratteristiche fisico-meccaniche e in particolare per la elevatissima resistenza meccanica sia a flessione che a compressione, resistenza all'urto e all'abrasione, è particolarmente indicato anche per pavimentazioni sopraelevate. In questo caso l'ufficio tecnico Casalgrande Padana è in grado di offrire tutta l'assistenza necessaria per le soluzioni di ogni problema.

(\*) Per la serie Metallica (articoli Inox, Ferro, Nichel, Rame, Zinco Titanio),



# INSTALLATION AND MAINTENANCE

## INSTALLATION

The successful installation of floors depends not only on the quality of tiles but on a combination of factors (bedding, binding layer, expansion joints, etc.) that constitute a real system.

That is why installation operations are to be considered as important as the choice of tiles. However, based on the structure and purpose of the flooring surface, the designer is still responsible for defining the correct procedure to lay the tiles and selecting the ones to be employed. When it comes to installation operations, **Granitogres**, **Pietre Native** and **Granitoker** do not differ from any other type of ceramic: either the traditional procedure envisaging cement mortar or the procedure envisaging glues and adhesives may be resorted to.

Before starting the installation operations of any surface, we recommend you make sure that the stoneware batch is adequate and sufficient in terms of quantity, tone and calibration. Moreover, all necessary norms and precautions need to be implemented for the correct completion of the work (bedding preparation, composition of mortar or adhesives, maturing period, positioning expansion joints, ramming, etc.).

If in case of large environments joints must be positioned at regular intervals, in small environments a small gap between the tiles and perimeter walls is sufficient: the skirting board will cover the gap and provide the finishing effect.

Avoid walking on the floor for at least 2/3 days after installation. If walking on the floor is necessary, lay wooden planks on the surface. Please notice that if the tiles are installed with the traditional procedure and no additives are added to the mortar, at least one month has to elapse before the floor can be subjected to stress and operating loads.

Even though **Granitogres**, **Pietre Native** and **Granitoker** are very resilient materials, they can easily be shaped or perforated to install technical and sanitary systems.

## MAINTENANCE AND CLEANING

**Granitogres**, **Pietre Native** and **Granitoker** floor and wall cladding, both in their natural and brushed or honed versions, ensure beauty, long life and resistance in time, in addition to easy maintenance. Maintenance does not require specific treatment with the exception of the following cleaning instructions.

**Initial cleaning.** It is normally performed once before using the floor and it is obligatorily performed after installation. Its purpose is to eliminate any trace of lime, cement or resin residues contained in the grouts used for the joints.

During this phase, all the typologies of Casalgrande Padana products must be washed using a solution of hydrochloric acid (2/3 water, 1/3 acid) or similar products specially designed for this purpose, such as Deterprimo (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Viakal (Proctel&Gamble). (\*)

To prevent the acid-based product used for the initial cleaning from corroding the cement-based joint filler, we recommend you wet the floor prior to cleaning so that the joints are impreg-

nated and thus protected from the corrosive action of the acid. If the initial cleaning is carried out after the floor has been used, before applying the acid product it is advisable to first remove any greasy or similar substances using suitable cleaning products.

After cleaning, the floor must be rinsed thoroughly and the residual water collected.

**Routine cleaning.** For everyday cleaning, simply wash the floor with water and normal cleaning products suitable for ceramic surfaces.

The **Granitogres**, **Pietre Native** and **Granitoker** surface is practically impervious and therefore **does not require the application of wax and/or analogous protective products which, on the contrary, should never be used.**

Stoneware does not retain stains or smudges of any type. Nonetheless, persistent stains that are difficult to remove with normal cleaning may be eliminated with the appropriate use of stronger and more concentrated cleaning products, capable of removing heavier dirt and restoring the original appearance of the tiles.

**In this respect, we should point out that stoneware is resistant to all chemicals, with the exception of hydrofluoric acid, which is harmful to all ceramic products.**

## GLOSS AND POLISHED SURFACE

As is well known, all shiny surfaces become more opaque with use. In the case of **Granitogres**, **Pietre Native** and **Granitoker**, the particular technical features make this process slower than it is for any other natural material (marble, granite, stone...). Nonetheless, to preserve the original sheen of the floor as long as possible, it is advisable to protect the entrance to the room, especially if it is in direct communication with outdoor areas, using a door mat that will as much as possible keep dust or other abrasive substances away from the floor.

## EXTERNAL WALLS CLADDING

For external walls cladding the technical department of Casalgrande Padana is at customers' disposal in order to suggest the most suitable solution and to provide necessary assistance.

## RAISED FLOORS

**Granitogres**, **Pietre Native** and **Granitoker**, thanks to their high mechanical characteristics such as flexural resistance, compression resistance, impact resistance, wearing resistance, are extremely suitable for raised floors. In this case too the technical department of Casalgrande Padana is at customers' disposal to provide necessary assistance.

(\*) For the Metallica series (Inox, Ferro, Nichel, Rame, Zinco Titanio) use a more diluted solution (e.g. 9 parts of water and 1 part of acid)





## POSE

Un bon sol dépend non seulement de la qualité des carreaux, mais aussi de toute une série d'éléments qui constituent un seul tout (couche de fond, couche d'un agent liant, joints de dilatation, etc.). C'est pourquoi les opérations de pose sont tout aussi importantes que le choix du carrelage. Il appartient à l'architecte d'établir le type de carrelage à utiliser en fonction du lieu et de l'utilisation du sol ainsi que la meilleure méthode de pose des carreaux. En ce qui concerne les opérations de pose, les séries **Granitogres**, **Pietre Native** et **Granitoker** ne sont pas différentes des autres carreaux céramiques et il est donc possible de suivre la méthode traditionnelle en utilisant du mortier de ciment ou d'utiliser des colles ou autres produits adhésifs. Avant de commencer les opérations de pose, il est recommandé de vérifier que les lots de carreaux en grès correspondent bien à la quantité, à la couleur et au calibre nécessaires. Il faut ensuite respecter toutes les normes et les précautions qui sont à la base de la bonne exécution des travaux (préparation de la couche de fond, composition du mortier ou des colles, positionnement des joints de dilatation, nivellement à l'aide du maillet, temps de séchage, etc.).

Pour les grandes surfaces, il est absolument nécessaire de positionner les joints avec la plus grande régularité, tandis que pour les petites surfaces, il suffira de laisser un léger écart entre le carrelage et les murs périmétraux.

Ce seront ensuite les plinthes qui couvriront l'écart pour donner l'aspect de finition. Après la pose, éviter de marcher sur le sol pendant au moins 2 ou 3 jours. Si le passage s'avère nécessaire, il faudra poser des planches sur le sol. Ne pas oublier qu'en cas de pose en suivant la méthode traditionnelle et en absence d'additifs particuliers dans le mortier, il faut attendre même un mois avant de soumettre le sol à toute charge et/ou sollicitation. Même si les carreaux des séries **Granitogres**, **Pietre Native** et **Granitoker** sont extrêmement résistants, ils sont faciles à façonner et à perforer pour installer les équipements technico-sanitaires.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Un revêtement de sol ou de mur en **Granitogres**, **Pietre Native** et **Granitoker** dans les versions naturelles, satinées et polies, est synonyme non seulement de beauté, de solidité et de durabilité, mais aussi de facilité d'entretien.

En effet, aucune opération particulière n'est exigée pour son entretien. Il suffit d'appliquer les conseils de nettoyage suivants.

**Premier nettoyage.** À effectuer normalement une seule fois avant d'utiliser le sol et il faut l'effectuer obligatoirement après la pose. Son but est d'éliminer les traces de chaux et de ciment ou les résidus de résines contenus dans les ciments-colles utilisés pour le jointoiment. Pendant cette phase, toutes les typologies de produits Casalgrande Padana doivent être lavées avec une solution d'acide muriatique (1/3 d'acide, 2/3 d'eau) ou en utilisant des produits similaires spécifiques tels que Deterprimo (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Delta-plus (Kerakoll), Viakal (Procter&Gamble). (\*)

Afin d'éviter que le produit à base acide utilisé lors du premier nettoyage ne puisse attaquer le joint à base de ciment, il est conseillé de mouiller le sol avant d'effectuer cette opération, afin que les joints soient bien imprégnés d'eau en les protégeant ainsi de l'action corrosive de l'acide.

Si le premier nettoyage est exécuté après avoir marché sur le sol, avant d'appliquer le produit acide il faudra éliminer toute éventuelle trace de substances grasses ou similaires en utilisant les nettoyeurs prévus à cet effet. Après le nettoyage, rincer le sol à grande eau, puis éliminer toute trace d'eau.

**Nettoyage ordinaire.** Pour le nettoyage quotidien, il suffit de laver le sol avec de l'eau et des détergents adaptés aux surfaces céramiques. Les carrelages en **Granitogres**, **Pietre Native** et **Granitoker** étant pratiquement non absorbants, **il n'est pas nécessaire de passer des cires et/ou autres produits de protection similaires, produits qui bien au contraire ne doivent jamais être utilisés.** Les grès ne retiennent ni les taches ni les auréoles, quelle qu'en soit l'origine. Néanmoins, en cas de taches persistantes et difficiles à éliminer par un nettoyage ordinaire, utiliser un détergent plus puissant et plus concentré en mesure d'éliminer les impuretés et d'aider le carrelage à retrouver son aspect original. **Il est intéressant de signaler que le grès résiste aux substances chimiques, à l'exception de l'acide fluorhydrique qui attaque tous les produits céramiques.**

## SURFACE GLOSS ET POLIE

Il est reconnu que les surfaces polies ont tendance à se ternir dans le temps. Dans le cas de **Granitogres**, **Pietre Native** et **Granitoker**, leurs caractéristiques techniques particulières permettent de ralentir ce processus par rapport à tout autre matériau naturel (marbre, granit, pierres...). Pour garder le plus longtemps possible l'éclat original de votre sol, il est toutefois conseillé de protéger l'entrée de la pièce, surtout si celle-ci est en communication directe avec l'extérieur, en plaçant un paillason qui empêchera le plus possible les poussières ou toutes autres substances abrasives d'endommager le sol.

## REVÊTEMENTS EXTÉRIEURS

Pour les revêtements extérieurs de façades Casalgrande Padana met à votre disposition son bureau technique pour vous conseiller les solutions les plus appropriées et pour vous offrir son assistance en phase de projet et de pose.

## PLANCHERS TECHNIQUES

**Granitogres**, **Pietre Native** et **Granitoker** grâce à ses caractéristiques physico-mécaniques et en particulier à sa très haute résistance mécanique à la flexion et à la compression, la résistance au choc et à l'abrasion, est tout particulièrement indiqué pour les planchers techniques. Dans ce cas le bureau technique Casalgrande Padana est en mesure d'offrir toute l'assistance nécessaire pour trouver une solution à chaque problème.

(\*) Pour la série **Metallica** (articles **Inox**, **Ferro**, **Nichel**, **Rame**, **Zinco-Titanio**), utiliser une solution plus diluée (par exemple, 1/10° d'acide et 9/10° d'eau)



# VERLEGEN UND PFLEGE

## VERLEGUNG

Das gute Gelingen einer Bodengestaltung hängt nicht nur von der Qualität der Fliesen ab, sondern von einer ganzen Reihe Elemente (Untergrund, Bindschicht, Dehnungsfugen, usw.), die ein Gesamtsystem bilden. Deshalb sind die Verlegungsarbeiten genauso wichtig wie die Wahl der Fliesen. Es ist die Aufgabe des Planers, in Funktion der Struktur und des Bestimmungszweckes der Bodenfläche die korrekte Fliesenanbringungsmethode und die Art der einzusetzenden Fliesen zu bestimmen.

**Granitogres, Pietre Native** und **Granitoker** unterscheiden sich in Bezug auf die Verlegungsarbeiten nicht von jeder anderen Keramik, sodass die Verlegung sowohl mit dem traditionellen Zementmörtelsystem als auch mit Leimen oder Klebstoffen erfolgen kann. Vor Beginn der Verlegung auf irgendwelchen Oberflächen ist unbedingt sicher zu stellen, dass das Steinzeug geeignet ist und in der notwendigen Menge und im gewünschten Farbton und Werkmaß zur Verfügung steht.

Daraufhin sind alle Vorschriften und Vorkehrungen zu befolgen, die einer korrekten Ausführung der Arbeiten zu Grunde liegen (Vorbereitung des Untergrundes, Zubereitung des Mörtels oder der Kleber, Abbindezeiten, Position der Dehnungsfugen, Anklappen, usw.). In großflächigen Bereichen sind die Dehnungsfugen unbedingt regelmäßig einzuplanen, während es in kleinen Bereichen genügt, ein wenig Abstand zwischen Fliesenfläche und Randmauern zu lassen. Mit der Sockelleiste wird dieser Abstand dann abgedeckt, um den Boden fertig zu stellen. Nach dem Verlegen darf der Boden mindestens 2-3 Tage nicht begangen werden. Falls ein Begehen notwendig sein sollte, sind vorher Bretter auf den Boden zu legen.

Es ist zu berücksichtigen, dass es bei der Verlegung mit dem traditionellen System und ohne spezielle Zusatzstoffe im Mörtel notwendig ist, noch einen Monat zu warten, bevor der Boden Beanspruchungen und Betriebslasten ausgesetzt wird. Trotzdem es sich bei **Granitogres, Pietre Native** und **Granitoker** um hochresistente Materialien handelt, lassen sich die Platten für die Installation technisch-sanitärer Anlagen leicht formen oder bohren.

## INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

Ein Bodenbelag oder eine Wandverkleidung aus **Granitogres, Pietre Native** und **Granitoker** ist sowohl in der natürlichen wie auch satinierten oder polierten Ausführung der Ausdruck von Schönheit, dauerhafte Resistenz und Langlebigkeit, sowie Pflegefreundlichkeit.

Für die Instandhaltung sind abgesehen von den folgenden Reinigungsvorschriften tatsächlich keine besonderen Regeln gesetzt.

**Erstreinigung.** Wird normalerweise ein einziges Mal vor der Verwendung des Bodens durchgeführt und ist obligatorisch nach der Verlegung vorzunehmen. Sie hat die Aufgabe, jede Spur von Kalk, Zement oder Harzrückständen aus den Fugenfüllern zu entfernen; in dieser Phase sind alle Produkte von Casalgrande Padana mit einer Salzsäurelösung (2/3 Wasser, 1/3 Säure) oder spezifisch entwickelten ähnlichen Produkten wie Deterprimo (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Delta-

plus (Kerakoll), Viakal (Procter&Gamble) zu waschen. (\*)

Um zu vermeiden, dass das für die Erstreinigung verwendete Produkt auf Säurebasis die Fugenfüllung auf Zementbasis angreift, wird empfohlen, den Boden vor diesem Arbeitsgang zu nassen, damit die Fugen imprägniert werden und dadurch vor der korrodierenden Wirkung der Säure geschützt sind. Falls die Erstreinigung auf einem bereits benutzten Boden durchgeführt wird, sollten vor dem Auftragen des säurehaltigen Produkts eventuell vorhandene Fettstoffe oder dergleichen mit geeigneten Reinigungsmitteln entfernt werden. Nach der Reinigung ist der Boden ausgiebig nachzuspülen und die Wasserrückstände aufzunehmen.

**Unterhaltsreinigung.** Für die tägliche Reinigung genügt eine Bodenwäsche mit Wasser und einem normalen Reinigungsmittel für Keramikflächen. Die Oberflächen aus **Granitogres, Pietre Native** und **Granitoker** sind praktisch nicht absorbierend und **verlangen kein Auftragen von Wachs und/oder ähnlichen Schutzmitteln, die im Gegenteil nie verwendet werden dürfen.** Steinzeug nimmt keinerlei Flecken bzw. Schlieren auf; sollten jedoch hartnäckige Flecken vorhanden sein, die sich mit der Normalreinigung nicht entfernen lassen, können in angemessener Weise stärkere und konzentriertere Reinigungsmittel verwendet werden, die den stärksten Schmutz entfernen und den Fliesen ihr ursprüngliches Aussehen wieder zurück erstatten. **Diesbezüglich ist zu erwähnen, dass Steinzeug gegen alle chemischen Mittel beständig ist, außer gegen Fluorwasserstoff, der alle keramischen Produkte angreift.**

## GLOSS UND POLIERTE OBERFLÄCHEN

Für die alltägliche Reinigung reicht es aus, den Bodenbelag mit einer Lösung aus Wasser und einem handelsüblichen Reinigungsmittel für Keramikböden abzuwaschen. Die Oberfläche des **Granitogres, Pietre Native** und **Granitoker** ist praktisch wasserabweisend und muss daher nicht mit Wachsen bzw. Um den ursprünglichen Glanz des Bodenbelags jedoch möglichst lange zu erhalten, sollte man den Eingang des Raums, der mit diesem Bodenbelag ausgekleidet ist - insbesondere, wenn er direkt nach draußen führt - mit einem Fußabstreifer schützen, auf dem Staub und andere abrasive Stoffe größtenteils zurück gehalten werden.

## AUßENVERKLEIDUNGEN

Für die Verkleidung von Fassaden steht Ihnen das technische Büro von Casalgrande Padana zur Verfügung, um die geeignetste Lösung zu finden und um eventuell auch bei der Planung und Verlegung mitzuhelfen.

## DOPPELBÖDEN

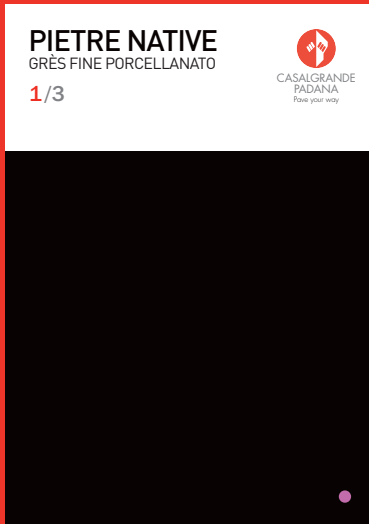
**Granitogres, Pietre Native, Granitoker** ist aufgrund seiner mechanischen Produkteigenschaften und insbesondere seiner Widerstandsfähigkeit gegen Abnutzung, Bruch und Druck, Schlag- und Kratzfestigkeit besonders für Doppelböden geeignet. In diesem Fall kann Ihnen das technische Büro von Casalgrande Padana die notwendige Unterstützung bei der Lösung aller Probleme anbieten.

(\*) Für die Serie Metallica (Artikel Inox, Ferro, Nickel, Rame, Zinco Titanio)

# GRANITOGRES

GRES FINE PORCELLANATO

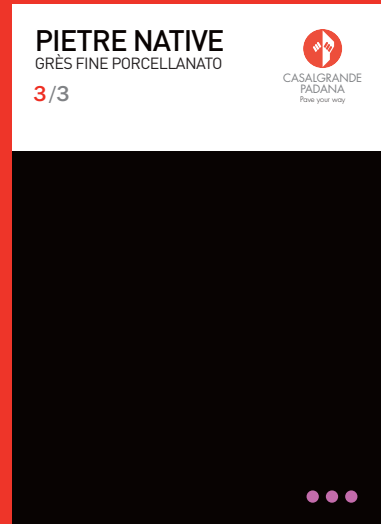




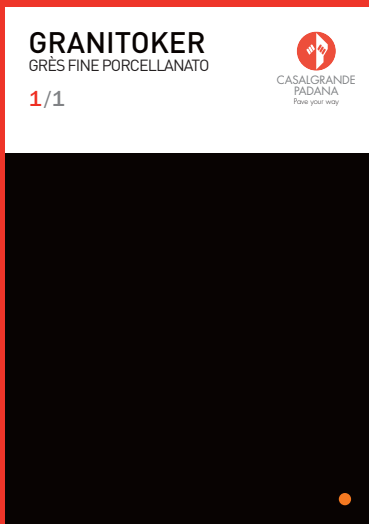
1/3



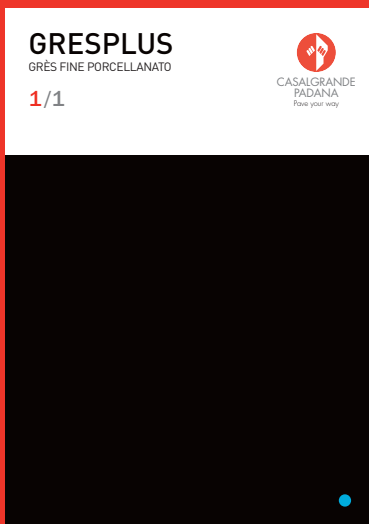
2/3



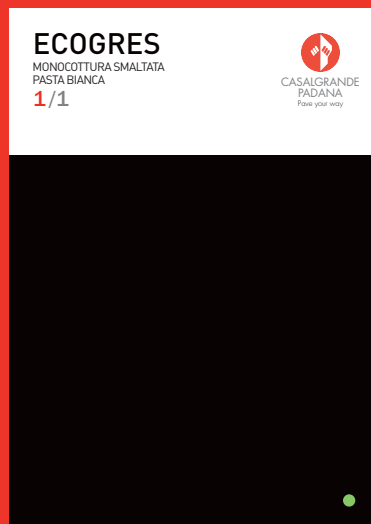
3/3



1/1



1/1



1/1



CASALGRANDE  
PADANA

Pave your way

via Statale 467, n. 73, 42013 Casalgrande (Re), Italy  
tel + 39 0522 9901, fax + 39 0522 996121  
info@casalgrandepadana.it **www.casalgrandepadana.com**